



**REPUBLIKA E SHQIPERISE  
AGJENCIA E PROKURIMIT PUBLIK**

**DOKUMENTAT STANDARDE TË PROCEDURËS  
KËRKESË PËR PROPOZIM  
MALLRA**

**Objekt:** Blerje Medikamente ndare ne 57 lote deleguar nga MSH

**Fondi limit në total:** 1'349'969.94 (nje milion e treqind e dyzet e nente mijë e nenteqind e gjashtedhjete e nente presje nentehjete e kater) pa TVSH

## I. NJOFTIMI I KONTRATËS

### Seksioni 1 Autoriteti Kontraktor

#### 1.1 Emri dhe adresa e autoritetit kontraktor

Emri Spitali Rajonal Durres  
Adresa Lagja nr.8, Rr.A.Goga, Durres  
Tel/Fax +355 52-23358  
E-mail SpitaliDurrës@shendetesia.gov.al  
Faqja e Internetit www.srd.gov.al

#### 1.2 Lloji i autoritetit kontraktor :

| Institucion qëndror   | Institucion i pavarur    |
|---|--------------------------|
| <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/> |
| Njësi e qeverisjes vendore<br> | Tjetër<br><b>X</b>       |

#### 1.3 Kontratë në kuadrin e një Marrëveshjeje të veçantë ndërmjet Shqipërisë dhe një Shteti tjetër



### Seksioni 2. Objekti i kontratës

**Public Health Sector**

#### 2.1 Lloji i Kontratës

|      |                          |          |                          |        |                                     |
|------|--------------------------|----------|--------------------------|--------|-------------------------------------|
| Punë | <input type="checkbox"/> | Shërbime | <input type="checkbox"/> | Mallra | <input checked="" type="checkbox"/> |
|------|--------------------------|----------|--------------------------|--------|-------------------------------------|

#### Lloji i “Kontratave Publike për Mallra”

|          |                          |                          |                          |                          |
|----------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Blerje   | Qira                     | Leasing                  | Blerje me këste          | Një kombinim i tyre      |
| <b>X</b> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

#### 2.1.2 Kontratë në bazë të Marrëveshjes Kuadër

Po  Jo

#### 2.1.3 Lloji i Marreveshjes Kuadër

**Me një Operator Ekonomik**

**Me disa operatorë ekonomikë**

**Të gjitha kushtet janë të përcaktuara** Po  Jo

**2.1.4 Numri i operatorëve ekonomikë me të cilët do të perfundojë Marrëveshja Kuadër:** \_\_\_\_\_ (*Këtu duhet të përcaktohet numri maksimal i operatorëve ekonomikë me të cilët do të lidhet Marrëveshja Kuadër*).

|              |  |  |
|--------------|--|--|
| <b>2.1.5</b> | Kushtet që do zbatohen në rastin e rihapjes së konkurimit dhe/ose përdorimi i mundshëm i blerjes elektronike . |  |
|--------------|--|--|

**2.1.6 Autoriteti kontraktor/Autoritetet kontraktore të cilat do të lidhin marrëveshjen kuadër:** \_\_\_\_\_



## 2.2 Përshkrim i shkurtër i kontratës

1. Fondi limit: **1'349'969.94** (*nje milion e treqind e dyzet e nente mijë e nenteqind e gjashtedhjet e nente presje nentedhjet e kater*) pa **TVSH**
2. Burimi i Financimit: Fondet FSDKSH ~~th Sector~~
3. Objekti i kontratës/marrëveshjes kuadër **"Blerje Medikamente ndare ne 57 lote deleguar nga MSH"**

| NR. | Sistemi                        | Principi aktiv | Formë/doza     | Njësia              | Sasia |
|-----|--------------------------------|----------------|----------------|---------------------|-------|
| 1   | Anti-infektive të përgjithshëm | Erythromycin   | 250 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 700   |
| 2   | Anti-infektive të përgjithshëm | Nalidixic Acid | 500 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 1,000 |
| 3   | Anti-infektive të përgjithshëm | Nystatin       | 100.000UI/30ml | Flakon/<br>Ampule   | 30    |
| 4   | Anti-infektive të përgjithshëm | Nitrofurantoin | 100 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 1,500 |
| 5   | Anti-infektive të përgjithshëm | Nystatin       | 500 000 UI     | Tablete/<br>Kapsule | 700   |

Dokumentat Standarde të Tenderit

|    |  |   |                             |                            |       |
|----|--|---|-----------------------------|----------------------------|-------|
| 6  | Anti-infektive të përgjithshëm               | Human Rabies vaccine  | 1000 UI                     | Flakon/Ampule              | 3     |
| 7  | Anestezi Reanimacion                         | Cisatracurium   | 2mg/ml                      | Flakon/Ampule              | 100   |
| 8  | Anestezi Reanimacion                         | Na + K + Cl + Mg + P + Fe + Zn + Cu + Mn + I + F + Cr + Mo + Se + Vit.A + β-carotin + Vit. D3 + Vit E + Vit. K1 + Vit. B1 + Vit. B2 + Pantothenic acid + Biotin + Folic acid + Vit. C + Choline | 500 ml                      | Flakon/Ampule              | 500   |
| 9  | Anestezi Reanimacion                         | Ushqim parenteral total   | 1000 ml                     | Flakon/Ampule              | 300   |
| 10 | Barna hormonale sistemike, hormonet seksuale | Methylergometrine Maleate   | 0.2 mg/ml                   | Flakon/Ampule              | 1,000 |
| 11 | Barna hormonale sistemike, hormonet seksuale | Progesterone  | 25 mg - 1ml                 | Flakon/Ampule              | 2,000 |
| 12 | Gjaku dhe organet formuese te gjakut         | Folic acid  | 5mg                         | Tablete/Kapsule            | 1,500 |
| 13 | Gjaku dhe organet formuese te gjakut         | Ferrous sulphate  | 80mg                        | Tablete/Kapsule            | 1,500 |
| 14 | Gjaku dhe organet formuese te gjakut         | Ferrous sulphate  | 100 mg/5 ml                 | Flakon/Ampule              | 100   |
| 15 | Gjaku dhe organet formuese te gjakut         | Cyanocobalamin (Vitamin B12)  | 500 mcg -1 ml               | Flakon/Ampule              | 1,000 |
| 16 | Lende Kontrasti gastrointestinale            | Amidotrizoic acid, Meglumine salt +Sodium amidotrizoate   | (0.1g + 0.66g)/1ml - 100 ml | Flakon/Ampule              | 50    |
| 17 | Metabolizmi dhe trakti tretes                | Adenosine   | 3mg/ml                      | Flakon/Ampule              | 100   |
| 18 | Metabolizmi dhe trakti tretes                | Atorvastatine   | 20 mg                       | Tablete/Kapsule            | 700   |
| 19 | Metabolizmi dhe trakti tretes                | Drotaverine hydrochloride   | 40 mg - 2 ml                | Flakon/Ampule              | 6,000 |
| 20 | Metabolizmi dhe trakti tretes                | Insulin Aspart  | 100UI/ML                    | Shiringe e para percatitur | 20    |
| 21 | Metabolizmi dhe trakti tretes                | Insulin Detemir   | 100UI/ML                    | Shiringe e para percatitur | 30    |
| 22 | Metabolizmi dhe trakti tretes                | Insulin Glulisine   | 100UI/ML                    | Shiringe e para percatitur | 20    |
| 23 | Metabolizmi dhe trakti tretes                | Insulin isophane  | 100UI/ML                    | Shiringe e para            | 130   |

Dokumentat Standarde të Tenderit

---

|    |                               |                       |               | pergatitur                    |       |
|----|-------------------------------|-----------------------|---------------|-------------------------------|-------|
| 24 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Insulin Human (25/75) | 100UI/ML      | Shiringe e para<br>pergatitur | 70    |
| 25 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Metformine            | 850 mg        | Tablete/<br>Kapsule           | 700   |
| 26 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Ranitidine            | 150 mg        | Tablete/<br>Kapsule           | 1,300 |
| 27 | Psikiatria                    | Lorazepam             | 2.5 mg        | Tablete/<br>Kapsule           | 700   |
| 28 | Sistemi kardiovaskular        | Amiodarone            | 150 mg/3ml    | Flakon/<br>Ampule             | 300   |
| 29 | Sistemi kardiovaskular        | Amlodipine            | 10 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 3,000 |
| 30 | Sistemi kardiovaskular        | Atenolol              | 100 mg        | Tablete/<br>Kapsule           | 4,000 |
| 31 | Sistemi kardiovaskular        | Bisoprolol            | 10 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 700   |
| 32 | Sistemi kardiovaskular        | Digoxin               | 0.25 mg       | Tablete/<br>Kapsule           | 200   |
| 33 | Sistemi kardiovaskular        | Digoxin               | 0.1 mg/ml     | Flakon/<br>Ampule             | 200   |
| 34 | Sistemi kardiovaskular        | Enalapril             | 20 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 5,000 |
| 35 | Sistemi kardiovaskular        | Furosemide            | 40 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 1,300 |
| 36 | Sistemi kardiovaskular        | Hydrochlorothiazide   | 25 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 1,300 |
| 37 | Sistemi kardiovaskular        | Isoprenaline          | 0.2 mg - 1 ml | Flakon/<br>Ampule             | 30    |
| 38 | Sistemi kardiovaskular        | Isosorbide dinitrate  | 10 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 5,000 |
| 39 | Sistemi kardiovaskular        | Losartan              | 100 mg        | Tablete/<br>Kapsule           | 300   |
| 40 | Sistemi kardiovaskular        | Methyldopa            | 250 mg        | Tablete/<br>Kapsule           | 3,000 |
| 41 | Sistemi kardiovaskular        | Metoprolol            | 100 mg        | Tablete/<br>Kapsule           | 200   |
| 42 | Sistemi kardiovaskular        | Nifedipine            | 10 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 7,000 |
| 43 | Sistemi kardiovaskular        | Propafenon            | 35 mg-10 ml   | Flakon/<br>Ampule             | 70    |
| 44 | Sistemi kardiovaskular        | Spironolactone        | 25 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 1,200 |
| 45 | Sistemi kardiovaskular        | Valsartan             | 80 mg         | Tablete/<br>Kapsule           | 400   |
| 46 | Sistemi kardiovaskular        | Valsartan             | 160 mg        | Tablete/<br>Kapsule           | 800   |

|    |                          |                            |                 |                 |       |
|----|--------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------|-------|
| 47 | Sistemi kardiovaskular   | Verapamil                  | 5mg/2ml         | Flakon/Ampule   | 400   |
| 48 | Sistemi kardiovaskular   | Verapamil                  | 80 mg           | Tablete/Kapsule | 1,200 |
| 49 | Sistemi muskolo-skeletik | Ibuprofen                  | 100mg/5ml-100ml | Flakon/Ampule   | 50    |
| 50 | Sistemi nervor           | Caffeine + sodium benzoate | 20%-1ml         | Flakon/Ampule   | 50    |
| 51 | Sistemi nervor           | Chlorpromazine             | 50mg/2ml        | Flakon/Ampule   | 50    |
| 52 | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 250 mg          | Supozitor       | 700   |
| 53 | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 125 mg          | Supozitor       | 700   |
| 54 | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 100 mg          | Supozitor       | 700   |
| 55 | Sistemi nervor           | Phenobarbital              | 10%-2 ml        | Flakon/Ampule   | 700   |
| 56 | Sistemi nervor           | Piracetam                  | 1 g/ 5 ml       | Flakon/Ampule   | 1,000 |
| 57 | Sistemi respirator       | Salbutamol                 | 5 mg/ml - 20 ml | Flakon/Ampule   | 30    |

### 2.3 Kohëzgjatja e kontratës ose afati kohor për ekzekutimin:

Kohëzgjatja në muaj    ose ditë

ose

duke filluar nga **nenshkrimi i kontrates** me përfundim në **31/12/2017**

**Public Health Sector**

#### 2.3.1. Kohëzgjatja e Marrëveshjes Kuadër

**Kohëzgjatja në muaj:**  ose **ditë:**    (nga nënshkrimi i Marrëveshjes Kuadër(jo më shumë se (4) vjet)

**Ose duke filluar nga**    (dd/mm/yyyy)

**Përfunduar më**    (dd/mm/yyyy)

### 2.4 Vendi i dorëzimit të objektit të kontratës/marrëveshjes kuadër: **Spitali Rajonal Durres**

### 2.5 Ndarja në LOTE:

Po              **X**              Jo             

Nëse po,

## 2.6 Përshkrim i shkurtër i loteve

(Objekti dhe fondi limit i LOTEVE)

| NR. | Sistemi                                      | Principi aktiv  | Fondi limit |
|-----|--|---|-------------|
| 1   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Erythromycin  | 9,423.40    |
| 2   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Nalidixic Acid  | 22,260.00   |
| 3   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Nystatin  | 4,770.00    |
| 4   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Nitrofurantoin  | 21,465.00   |
| 5   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Nystatin  | 7,391.11    |
| 6   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Human Rabies vaccine  | 3,404.78    |
| 7   | Anestezi Reanimacion                         | Cisatracurium   | 29,473.85   |
| 8   | Anestezi Reanimacion                         | Na + K + Cl + Mg + P + Fe + Zn + Cu + Mn + I + F + Cr + Mo + Se + Vit.A + β-carotin + Vit. D3 + Vit E + Vit. K1 + Vit. B1 + Vit. B2 + Pantothenic acid + Biotin + Folic acid + Vit. C + Choline | 155,660.40  |
| 9   | Anestezi Reanimacion                         | Ushqim parenteral total   | 121,500.00  |
| 10  | Barna hormonale sistemike, hormonet seksuale | Methylergometrine Maleate   | 26,524.80   |
| 11  | Barna hormonale sistemike, hormonet seksuale | Progesterone  | 108,000.00  |
| 12  | Gjaku dhe organet formuese te gjakut         | Folic acid  | 4,230.73    |
| 13  | Gjaku dhe organet formuese te gjakut         | Ferrous sulphate  | 13,451.54   |
| 14  | Gjaku dhe organet formuese te gjakut         | Ferrous sulphate  | 49,177.66   |
| 15  | Gjaku dhe organet formuese te gjakut         | Cyanocobalamin (Vitamin B12)  | 53,000.00   |
| 16  | Lende Kontrasti gastrointestinale            | Amidotrizoic acid, Meglumine salt +Sodium amidotrizoate   | 47,895.00   |

|    |                               |                           |            |
|----|-------------------------------|---------------------------|------------|
| 17 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Adenosine                 | 22,526.10  |
| 18 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Atorvastatine             | 4,536.00   |
| 19 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Drotaverine hydrochloride | 126,910.80 |
| 20 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Insulin Aspart            | 17,472.10  |
| 21 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Insulin Detemir           | 42,000.23  |
| 22 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Insulin Glulisine         | 13,770.18  |
| 23 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Insulin isophane          | 71,689.24  |
| 24 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Insulin Human (25/75)     | 38,601.90  |
| 25 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Metformine                | 1,341.06   |
| 26 | Metabolizmi dhe trakti tretes | Ranitidine                | 5,265.00   |
| 27 | Psikiatria                    | Lorazepam                 | 3,971.60   |
| 28 | Sistemi kardiovaskular        | Amiodarone                | 25,052.77  |
| 29 | Sistemi kardiovaskular        | Amlodipine                | 6,336.88   |
| 30 | Sistemi kardiovaskular        | Atenolol                  | 9,936.00   |
| 31 | Sistemi kardiovaskular        | Bisoprolol                | 2,922.82   |
| 32 | Sistemi kardiovaskular        | Digoxin                   | 4,968.00   |
| 33 | Sistemi kardiovaskular        | Digoxin                   | 12,826.08  |
| 34 | Sistemi kardiovaskular        | Enalapril                 | 10,800.00  |
| 35 | Sistemi kardiovaskular        | Furosemide                | 8,237.94   |
| 36 | Sistemi kardiovaskular        | Hydrochlorothiazide       | 4,693.71   |
| 37 | Sistemi kardiovaskular        | Isoprenaline              | 3,142.48   |

**Dokumentat Standarde të Tenderit**

---

|    |                          |                            |           |
|----|--------------------------|----------------------------|-----------|
| 38 | Sistemi kardiovaskular   | Isosorbide dinitrate       | 14,580.00 |
| 39 | Sistemi kardiovaskular   | Losartan                   | 5,005.29  |
| 40 | Sistemi kardiovaskular   | Methyldopa                 | 25,347.51 |
| 41 | Sistemi kardiovaskular   | Metoprolol                 | 540.00    |
| 42 | Sistemi kardiovaskular   | Nifedipine                 | 49,140.00 |
| 43 | Sistemi kardiovaskular   | Propafenon                 | 4,022.68  |
| 44 | Sistemi kardiovaskular   | Spironolactone             | 9,072.00  |
| 45 | Sistemi kardiovaskular   | Valsartan                  | 2,105.27  |
| 46 | Sistemi kardiovaskular   | Valsartan                  | 8,421.10  |
| 47 | Sistemi kardiovaskular   | Verapamil                  | 18,001.44 |
| 48 | Sistemi kardiovaskular   | Verapamil                  | 3,240.00  |
| 49 | Sistemi muskolo-skeletik | Ibuprofen                  | 7,147.41  |
| 50 | Sistemi nervor           | Caffeine + sodium benzoate | 2,430.00  |
| 51 | Sistemi nervor           | Chlorpromazine             | 2,700.00  |
| 52 | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 7,221.09  |
| 53 | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 4,745.29  |
| 54 | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 7,182.00  |
| 55 | Sistemi nervor           | Phenobarbital              | 37,044.00 |
| 56 | Sistemi nervor           | Piracetam                  | 15,768.27 |
| 57 | Sistemi respirator       | Salbutamol                 | 11,627.43 |

Një Ofertues mund të aplikojë për [një lot], [disa lote], [të gjitha lotet]. Për çdo lot paraqitet një ofertë e veçantë

**2.7 Opcionet:**

Numri i rinovimeve të mundshme (*nëse ka*):

Ose: nga   në

**2.8 Do të pranohen variantet:**

Po  Jo

**2.8.1 Do të pranohet nenkontraktimi:**

Po  Jo

Nese do te lejohet nenkontraktimi, te specifikohet perqindja e lejuar per nenkontraktim: \_\_\_\_\_

Autoriteti kontraktor do t'i beje pagesa te drejperdrejte nenkontraktorit: \_\_\_\_\_

**Shenime te tjera**

Po  Jo

**Public Health Sector**

**2.9. Gjatë procesit të prokurimit në fushën e Teknologjisë të Informacionit dhe Komunikimit (TIK) janë përdorur standartet e përgatitura nga Agjencia Kombëtare e Shoqerisë së Informacionit:**

Po  Jo

**2.10. Gjatë procesit të prokurimit në fushën e Teknologjisë të Informacionit dhe Komunikimit (TIK), në rastin kur standartet janë të pa-aplikueshme, është marrë miratimi paraprak nga Agjencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit:**

Po  Jo

**Sekzioni 3 Informacioni ligjor, ekonomik, financiar dhe teknik**

### 3.1 Kriteret e Pranimit sipas Shtojcës 7.

#### Seksioni 4. Procedura

**4.1 Lloji i procedurës:** Kërkesë për propozim

**4.2 Kriteret e përzgjedhjes së fituesit:**

##### A) çmimi më i ulët X

Në rastin e procedurave të prokurimit për furnizimin me karburante, gazoil, benzol dhe karburant për ngrohje, **çmimi më i ulët** bazohet në:

- i) çmimi i bursës, sipas Reuters lëvruar sipas kushtit CIF-Shqipëri, i cili është publikuar në Buletinin e fundit të Njoftimeve Publike, para datës së dorëzimit dhe hapjes së ofertave;
- ii) elementet fiskale, përfshi akcizën, taksë karboni;
- iii) marzhi më i ulët i fitimit, të shprehur në përqindje.

*Vlera absolute e marzhit të fitimit nuk do të ndryshojë gjatë ekzekutimit të kontratës, në rast të luhatjes se çmimeve.*



Autoriteti Kontraktor duhet të specifikojë pikët për çdo kriter vlerësimi të vendosur.

**4.3 Afati kohor për dorëzimin e ofertave ose kërkesave për pjesëmarrje:**

Data: **22/05/2017** (dd/mm/yyyy) Ora: **14:00**

Vendi: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

Kur oferta kërcohët të paraqitet me mjete elektronike operatorët ekonomike duhet të dorëzojnë ofertën në mënyrë elektronike në faqen zyrtare të APP-së, [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

**4.4 Afati kohor për hapjen e ofertave ose kërkesave për pjesëmarrje:**

Data: **22/05/2017** (dd/mm/yyyy) Ora: **14:00**

Vendi: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

Informacioni mbi ofertat e paraqitura me mjete elektronike duhet t'i komunikohet të gjithë atyre Operatorëve Ekonomikë që kanë dorëzuar ofertë, në bazë të kërkesës së tyre.

**4.5 Periudha e vlefshmërisë së ofertave: 150 dite** (*e shprehur në ditë*)

**4.6 Gjuha (-ët) për hartimin e ofertave ose kërkesave për pjesëmarrje:**

|        |       |          |                          |
|--------|-------|----------|--------------------------|
| Shqip  | X     | Anglisht | <input type="checkbox"/> |
| Tjetër | <hr/> |          |                          |

### **Sekzioni 5 Informacione plotësuese**

**5.1 Dokumenta me pagesë** (*i zbatueshëm vetëm për procedurat që nuk zhvillohen me mjetë elektronike*):

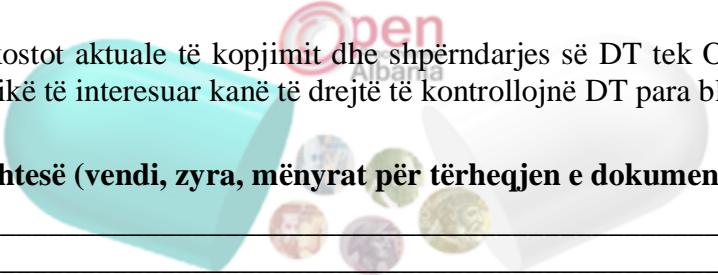
Po  Jo

*Nëse Po*

Monedha \_\_\_\_\_ Çmimi \_\_\_\_\_

Ky çmim mbulon kostot aktuale të kopjimit dhe shpërndarjes së DT tek Operatorët Ekonomik. Operatoret Ekonomikë të interesuar kanë të drejtë të kontrollojnë DT para blerjes së tyre.

**5.2 Informacione shtesë (vendi, zyra, mënyrat për tërheqjen e dokumentave të tenderit)**

  
**Public Health Sector**

Data e shpërndarjes së këtij njoftimi **11/05/2017**

**Njoftimi i kontrates për t'u plotësuar nga Autoriteti Kontraktor , i cili do të publikohet në  
Buletin e Njoftimeve Publike**

**1. Emri dhe adresa e autoritetit kontraktor**

|                    |  |
|--------------------|--|
| Emri               | Spitali Rajonal Durrës                             |
| Adresa             | Lagja nr.8, Rr.A.Goga, Durrës                      |
| Tel/Fax            | +355 52-23358                                      |
| E-mail             | SpitaliDurrës@shendetesia.gov.al                   |
| Faqja e Internetit | <a href="http://www.srd.gov.al">www.srd.gov.al</a> |

**2. Lloji i procedurës se prokurimit: Kerkese per Propozim**

**3. Objekti i kontratës/marrëveshjes kuadër : Blerje Medikamente nen 800'000 leke**

**4. Fondi limit : 1'349'969.94 (nje milion e treqind e dyzet e nente mijë e nenteqind e gjashtedhjet e nente presje nentehjet e kater) pa TVSH**

**5. Kohëzgjatja e kontratës ose afati kohor për ekzekutimin:  
Duke filluar nga nënshkrimi i saj deri me datën 31.12.2017**

**6- Afati kohor për dorëzimin e ofertave ose kërkesave për pjesëmarrje:**

Data: **22/05/2017** (dd/mm/yyyy) Ora: **14:00**

Vendi: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

**7- Afati kohor për hapjen e ofertave ose kërkesave për pjesëmarrje:**

Data: **22/05/2017** (dd/mm/yyyy) Ora: **14:00**

Vendi: [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)

**II. UDHËZIME PËR OPERATORET EKONOMIKE**

## Sekzioni 1. Hartimi i ofertës

- 1.1 Operatorët Ekonomikë janë të detyruar të përgatisin oferta, në përputhje me kërkesat e përcaktuara në këto DT. Ofertat që nuk përgatiten në përputhje me këto DT do të refuzohen si të papranueshme.
- 1.2 Operatori Ekonomik përballon kostot që lidhen me përgatitjen dhe dorëzimin e ofertës së tij. Autoriteti Kontraktor nuk është përgjegjës për këto kosto.
- 1.3 Për procedurat e prokurimit që zhvillohen në rrugë shkresore, originali i ofertës duhet të shtypet ose të shkruhet me bojë qe nuk fshihet. Të gjitha fletët e ofertës duhet të lidhen së bashku dhe të numerizohen. Të gjitha fletët e ofertës, përvçe literaturës së pandryshueshme e të printuar duhet të pajisen me iniciale ose të nënshkruhen nga Personi (-at) e autorizuar. Çdo ndryshim në ofertë duhet të jetë i lexueshëm dhe i firmosur nga Personat e Autorizuar.
- 1.4 Në rast të ofertave të paraqitura nga një bashkim operatorësh ekonomik, oferta duhet të shoqërohet me Prokurën/autorizimin me Shkrim për Personat e Autorizuar që do të përfaqësojnë bashkinin gjatë procedurës së prokurimit).
- 1.5 **Oferta duhet të përfshijë dokumentat e mëposhtëm:**
  - a) Formularin e Ofertës plotësuar sipas Shtojcës 1 të DT ose Shtojcës 2 të DT (në rastin e procedurave të prokurimit përfshijë furnizimin me karburante, gazoil, benzol dhe karburant përgjithësisht).
  - b) Dokumentat që lidhen me objektin e prokurimit (*skica, katalogje, kampionë etj*)  
\_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_.
  - c) Dokumentat dhe vërtetimet e përmendura në Shtojcën 7.  
ç) (Opsion) ofertën alternative teknike (nëse parashikohet)  
Një Operator Ekonomik duhet të paraqesë vetëm një ofertë.
- 1.6 Fshehtësia e procesit sipas nenit 25 të LPP-së.
- 1.7 Për procedurat e prokurimit që zhvillohen në rrugë shkresore, Operatorët Ekonomikë duhet të dorëzojnë vetëm ofertën te futur në një zarf jotransparent, të mbyllur, të vulosur dhe firmosur me emrin dhe adresën e Ofertuesit dhe të shënuar: "Ofertë përfshijë furnizimin e mallrave; Nr Njoftimit \_\_\_\_\_"  
**"MOS E HAPNI, ME PËRJASHTIM TË RASTEVE KUR ËSHTË I PRANISHËN KOMISIONI I VLERËSIMIT TË OFERTËS, DHE JO PARA \_\_\_\_\_"**

(dd/mm/vv),

orës”.

**Kur oferta kërkohet të paraqitet me mjete elektronike, operatorët ekonomike duhet të dorëzojnë ofertën në mënyrë elektronike në faqen zyrtare të APP-së, [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al)**

- 1.8 Për procedurat e prokurimit që zhvillohen në rrugë shkresore, ofertuesit mund të modifikojnë ose të tërheqin ofertat e tyre, me kusht që ky modifikim ose tërheqje të kryhet para afatit kohor përfundimtar për paraqitjen e ofertave. Si modifikimet, ashtu edhe tërheqjet duhet t'i komunikohen Autoritetit Kontraktor me shkrim para datës së fundit për dorëzimin e ofertave. Zarfi që përmban deklaratën e Ofertuesit duhet të shënohet përkatësisht: “**MODIFIKIM OFERTE**” ose “**TËRHEQJE OFERTE**”.

**Kur oferta kërkohet të paraqitet me mjete elektronike, ofertuesi mund te modifikojë në cdo kohë ofertën deri para afatit kohor përfundimtar për dorëzimin e ofertave pa patur nevojë për ndonjë komunikim me autoritetin kontraktor, pasi veprimet kryhen në llogarinë e tij, në faqen zyrtare te APP-së, [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al).**

## **Sekzioni 2 Përllogaritja e ofertës ekonomike**

- 2.1 Operatori Ekonomik duhet të plotësojë Formularin e Ofertës bashkangjitur me këto DT, duke përcaktuar mallrat që do të lëvrohen, sasitë dhe çmimin e tyre.
- 2.2 Të gjitha çmimet duhet të kuotohen në Monedhën Shqiptare (Lek), duke përfshirë edhe tatimet që zbatohen, por pa përfshirë TVSH. Nëse çmimet kuotohen në një monedhë të huaj, atëherë ato duhet të kthehen në Lekë Shqiptare sipas kursit zyrtar të këmbimit të Bankës së Shqipërisë, në datën në të cilën është dërguar për publikim njoftimi i kontratës dhe duhet të ruhen në atë kurs deri në skadimin e periudhës së vlefshmërisë së ofertës.
- 2.3 Ofertuesi duhet të shënojë në Formularin e Ofertës çmimet totale të ofertës të të gjitha Mallrave, pa TVSH. Vlera e TVSH, kur aplikohet, i shtohet cmimit të dhënë dhe përbën vlerën totale të ofertës.
- 2.4 Përvec kur Dokumentat e Tenderit e parashikojnë ndryshe, çmimet e dhëna nga Ofertuesi duhet të jenë të fiksuar përgjatë ekzekutimit të kontratës dhe nuk duhet t'i nënshtrohen asnjë ndryshimi në asnjë aspekt. Oferta e paraqitur me çmim të ndryshueshëm, dhe që nuk është në përputhje me këtë paragraf, do të refuzohet nga Autoriteti Kontraktor si e papranueshme.

### **2.5 Periudha e Vlefshmërisë së Ofertës**

Periudha e vlefshmërisë së ofertës fillon që nga momenti i hapjes së ofertave. Për sa kohë nuk ka skaduar afati kohor për vlefshmërinë e ofertave, Autoriteti Kontraktor mund t'i kërkojë Ofertuesit me shkrim të zgjasë periudhën e vlefshmërisë, deri në një datë të caktuar. Ofertuesi mund t'a refuzojë këtë kërkesë me shkrim pa humbur të drejtën përimbursim të sigurimit të ofertës, kur ka një tillë. Ofertuesi që bie dakord të zgjasë

periudhën e vlefshmërisë së ofertës njofton Autoritetin Kontraktor me shkrim, dhe paraqet një sigurim oferte të zgjatur, nëse ka pasur një të tillë. Oferta nuk mund të modifikohet. Nëse Ofertuesi nuk i përgjigjet kërkesës së bërë nga Autoriteti Kontraktor lidhur me zgjatjen e periudhës së vlefshmërisë së ofertës, ose nuk e pranon kërkesën në fjalë, ose nuk paraqet një sigurim të zgjatur të ofertës, kur kerkohet, atëherë Autoriteti Kontraktor do të refuzojë ofertën.

## 2.6 Veprimet e jashtëligjshme sipas Nenit 26 të LPP-së

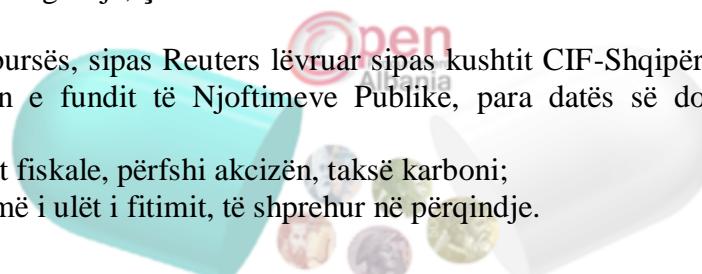
### Sekzioni 3. Vlerësimi i Ofertave

#### 3.1 Kriteret e përzgjedhjes

**(Opzioni 1)** Çmimi më i ulët i ofertës së kualifikuar.

Kontrata do t'i akordohet atij Ofertuesi që ka ofruar çmimin më ulët të ofertës.

Në rastin e procedurave të prokurimit përfurnizimin me karburante, gazoil, benzol dhe karburant përfshirë ngrohje, **çmimi më i ulët** bazohet në:

- 
- i) çmimi i bursës, sipas Reuters lëvruar sipas kushtit CIF-Shqipëri, i cili është publikuar në Buletinin e fundit të Njoftimeve Publike, para datës së dorëzimit dhe hapjes së ofertave;
  - ii) elementet fiskale, përfshi akcizën, taksë karboni;
  - iii) marzhi më i ulët i fitimit, të shprehur në përqindje.

*Vlera absolute e marzhit të fitimit nuk do të ndryshojë gjatë ekzekutimit të kontratës, në rast të luhatjes se çmimeve.*

**(Opzioni 2)** Oferta ekonomikisht më e favorshme.

Për kriteret vlerësuese duhet përcaktuar qartë pesha specifike e secilit kriter dmth sa pikë do të ketë cdo kriter dhe si do të llogariten pikët përfshirë ofertuesit e njëpasnjëshëm.

Të gjitha kriteret vendosura përfshirë vlerësimin e ofertave duhet të janë sa më objektive dhe të shprehen në shifra. Në cdo rast kur kriteret janë më shumë se një, pesha e kriterit të çmimit nuk do të jetë më pak se 50 pikë. Pikët maksimale që do të marrë një ofertë do të janë 100.

Formula me të cilën do të llogariten pikët e ofertuesve në këtë rast është:

$$Po = Pk1 + Pk2 + Pk3 + \dots$$

Ku:

Po - janë pikët totale të ofertës së vlerësuar

Pk1/Pk2/Pk3/... - janë pikët përfshirë cdo kriter të vlerësuar

Pikët përfshirë cdo kriter përllogariten sipas formulës:

$Pk1 = Vmink1 \times Pmaxk1 / Ok1$

|           |   |
|-----------|---|
| Pk1 _____ | Pikët e kriterit që vlerësohet                    |
| Vmin k1   | Vlera e më e ulët e kriterit që vlerësohet        |
| Pmaxk1    | Pikët maksimale që i jepen kriterit që vlerësohet |
| Ok1       | Treguesi i ofertës për kriterin që vlerësohet     |

**Sqarim:** Si kriter vlerësimi duhet të përzgjidhet vetëm njërin prej opsiioneve. Plotësimi i të dy opsiioneve e bën procedurën të pavlefshme.

### 3.2 Korrigjimi i gabimeve dhe pjesët e hequra

3.2.1 Autoriteti Kontraktor korrigjon ato gabime në ofertë, që janë thjesht të një natyre aritmetike, nëse gabimi zbulohet gjatë shqyrtimit të ofertave. Autoriteti Kontraktor e njofton menjëherë Ofertuesin në fjalë me një njoftim me shkrim/elektronik mbi çdo korrigjim të tillë dhe mund të vazhdojë me ndryshimin e gabimit, me kusht që Ofertuesi t'a ketë miratuar këtë komunikim që i është bërë. Nëse Ofertuesi refuzon të pranojë korrigjin e propozuar, atëherë oferta do të refuzohet, pa konfiskim të sigurimit të ofertës, nëse ekziston një e tillë.

3.2.2 Gabimet në llogaritjen e çmimit do të korrigohen nga Autoriteti Kontraktor, sipas shëmbujve të mëposhtme:

- në rast se ka mospërputhje ndërmjet shumave të shprehura në shifra dhe atyre në fjalë, atëherë do të mbizotërojnë shumat e shprehura në fjalë, me përjashtim të rasteve kur shuma në fjalë lidhet me një gabim aritmetik;

- nëse ka mospërputhje ndërmjet çmimit njësi dhe vlerës së përgjithshme që merret nga shumëzimi i çmimit njësi dhe sasisë, atëherë do të mbizotërojë çmimi njësi, dhe rrjedhimisht duhet të korrigjohet shuma në total, nëse ka një gabim në një shumë total, që korrespondon me mbledhjen ose zbritjen e nëntotaleve, atëherë do të mbizotërojë nëntotali dhe totali duhet të korrigjohet. Shumat e korrigjuara në këtë mënyrë janë të detyrueshme për ofertuesin. Nëse ofertuesi nuk i pranon ato, atëherë oferta e tij do të refuzohet *Ofertat me gabime aritmetike refuzohen, kur shumat absolute të të gjitha korrigjimeve janë më të larta ose më të ulëta se 2% e vlerës së ofertës ekonomike të ofruar.*

### 3.3 Ofertat anomalisht të ulëta

3.3.1 Nëse oferta e dorëzuar, rezulton anomalisht e ulët në lidhje me mallrat e ofruara, atëherë Autoriteti Kontraktor i kërkon Ofertuesit në fjalë të justifikojë çmimin e ofruar. Nëse Ofertuesi nuk arrin të japë një justifikim që të bindë Autoritetin Kontraktor, atëherë ky i fundit ka të drejtë të refuzojë ofertën.

### 3.3.2 Oferta do të cilësohet anomalisht e ulët sipas përcaktimit të bërë në nenin 66 të Kreut VII të RrPP.

Në rastin kur janë të vlefshme dy ose më pak oferta, në përputhje me nenin 56, të LPP-së, oferta vlerësohet anomalisht e ulët kur ajo është ulur më shumë se 25 përqind e fondit limit të përllogaritur.

Në rastin kur janë të vlefshme tre ose më shumë oferta, në përputhje me nenin 56 të LPP-së, oferta vlerësohet anomalisht e ulët nëse vlera e saj do të jetë më e vogël se 85 përqind e mesatares së ofertave të vlefshme.

Nëse një apo disa oferta vlerësohen si anomalisht të ulëta, komisioni i vlerësimit të ofertave duhet të kërkojë sqarime nga ofertuesit, përpara se të marrë vendim për kualifikimin ose jo të tyre, në përputhje me nenin 56 të LPP.

Në çdo rast ofertuesi ka detyrimin të argumentojë dhe dokumentojë me prova shkresore sqarimet mbi elementin/elementët e veçantë të ofertës, në përputhje me kërkesat e nenit 56 të LPP.

Formula që do të zbatohet për të cilësuar një ofertë anomalisht të ulët, në rastin kur ka tre ose më shumë oferta të vlefshme është si më poshtë:

O – Oferta  
 M<sub>O</sub> – Mesatarja e Ofertave te vlefshme  
 n – Numri i Ofertave te vlefshme  
 Z<sub>M</sub> – Zbritja e Mundshme

$$M_O = O_1 + O_2 + O_3 + \dots + O_n / n$$

$$Z_M = 85 \% M_O$$

**Vlera e Ofertës që vlerësohet <..ZM..... , si rrjedhim Oferta ështe Anomalisht e Ulët**

Në rastin kur kriteri vlerësimi është përgjedhur oferta ekonomikisht më e favorshme, do të verifikohet nëse ofertat janë anomalisht të ulëta vetëm nëse oferta e klasifikuar me pikët më të larta e ka ofertën ekonomike me vlerën më të ulët.

## 3.4. Ankimi administrativ në dispozicion të Operatorëve Ekonomikë sipas nenit 63 të LPP-së.

### Seksioni 4. Nënshkrimi i Kontratës

#### 4.1 Njoftimi i fituesit

Autoriteti Kontraktor njofton Ofertuesin fitues, përmes dërgimit të njoftimit të fituesit, siç parashikohet në Shtojcën 13. Një kopje e këtij njoftimi publikohet në Buletinin e Njoftimeve Publike, siç kërcohët në Nenin 58 të LPP-së.

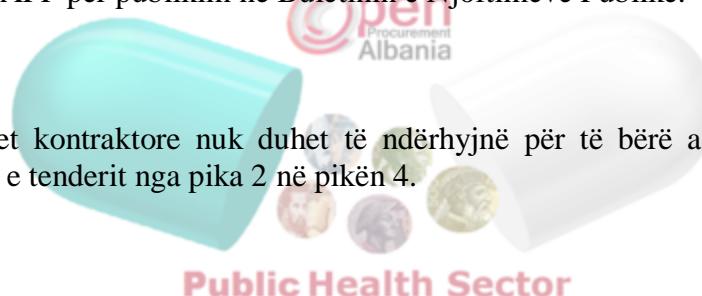
#### 4.2 Sigurimi i kontratës

- 4.2.1 Autoriteti Kontraktor kërkon sigurim për ekzekutimin e kontratës. Shuma e sigurimit për ekzekutimin e kontratës do të jetë 10 % e vlerës së kontratës. Formulari i Sigurimit të Kontratës, sipas Shtojcës 18 të DT, duhet të nënshkruhet dhe të dorëzohet para nënshkrimit të kontratës.
- 4.2.2 Sigurimi për ekzekutimin e kontratës mund të dorëzohet në një nga format e mëposhtme:
- i. garanci bankare
  - ii. garanci sigurimi

**Ky formular nuk përdoret nga autoritetet kontraktore në rastin e prokurimit të kontratave sektoriale.**

#### 4.3 Njoftimi i kontratës së nënshkruar

Në pajtim me RrPP, pas nënshkrimit të kontratës, autoriteti kontraktor dërgon një njoftim në APP për publikim në Buletinin e Njoftimeve Publike.



### III SHTOJCAT

Shtojcat e mëposhtme janë pjesë përbërëse e DT:

Shtojca 1: Formulari i Ofertës

Shtojca 2: Formulari i Ofertës, në rastin e procedurave të prokurimit për furnizimin me karburante, gazoil, benzol dhe karburant për ngrohje

Shtojca 3: Ftesa për Ofertë në rastin e Marrëveshjes Kuadër

Shtojca 4: Formulari i Informacionit Konfidencial

Shtojca 5: Deklaratë mbi përbushjen e specifikimeve teknike nga operatori ekonomik

Shtojca 6: Deklarata për konfliktin e interesit

Shtojca 7: Formular për Vërtetimin e Kualifikimit/pjesëmarrjes

Shtojca 8: Deklarata mbi gjendjen gjyqësore

Shtojca 9: Specifikimet teknike

Shtojca 10: Sasia e mallrave dhe kushtet e lëvrimit

Shtojca 11: Planifikimi i kontratave në marrëveshjen kuadër

Shtojca 12: Formulari për Njoftimin S'kualifikimit

Shtojca 13: Formulari i Njoftimit të Fituesit

Shtojca 14 Formulari i Njoftimit të Operatorëve Ekonomike të suksesshëm në Marrëveshjen Kuadër

Shtojca 15: Kushtet e Përgjithshme të Kontratës

Shtojca 16: Kushtet e Vecanta të Kontratës

Shtojca 17: Formulari i njoftimit të Kontratës së nënshkruar

Shtojca 17/1: Formulari i njoftimit të Kontratës së nënshkruar për publikim në Buletinin e Njoftimeve Publike

Shtojca 18: Formulari i Sigurimit të Kontratës

Shtojca 19: Formulari i Ankesës në Autoritetin Kontraktor

Shtojca 20: Draft Marrëveshja Kuadër ku të gjitha kushtet janë të përcaktuara

Shtojca 21: Draft Marrëveshja Kuadër ku Jo të gjitha kushtet janë të përcaktuara

**Shtojca 1**

[ *Shtojcë për t'u plotësuar nga operatori ekonomik* ]

**FORMULARI I OFERTËS**

Emri i Ofertuesit \_\_\_\_\_

Për: [Emri dhe adresa e autoritetit kontraktor]

Procedura e prokurimit: [lloji i procedurës]

Përshkrim i shkurtër i kontratës: [ Blerje Medikamemtë ndare ne 57 lote deleguar nga MSH ]

Publikimi (nëse zbatohet): Buletini i Njoftimeve Publike [Data] [Numri]



\* \* \*

Duke iu referuar procedurës së lartpërmendur, Ne, të nënshkruarit, deklarojmë se:

1. Çmimi total i ofertës sonë është [monedha dhe vlera e ofertës]; pa TVSH;
2. Çmimi total i ofertës sonë është [monedha dhe vlera e ofertës]; me TVSH

Dokumentat Standarde të Tenderit

---

| NR. | Sistemi                                      | Principi aktiv  | Formë/doza     | Njësia              | Sasia | Cmimi/njesi 2017 | Cmimi total |
|-----|--|---|----------------|---------------------|-------|------------------|-------------|
| 1   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Erythromycin  | 250 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 700   |                  |             |
| 2   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Nalidixic Acid  | 500 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 1,000 |                  |             |
| 3   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Nystatin  | 100.000UI/30ml | Flakon/<br>Ampule   | 30    |                  |             |
| 4   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Nitrofurantoin  | 100 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 1,500 |                  |             |
| 5   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Nystatin  | 500 000 UI     | Tablete/<br>Kapsule | 700   |                  |             |
| 6   | Anti-infektive të përgjithshëm               | Human Rabies vaccine  | 1000 UI        | Flakon/<br>Ampule   | 3     |                  |             |
| 7   | Anestezi Reanimacion                         | Cisatracurium   | 2mg/ml         | Flakon/<br>Ampule   | 100   |                  |             |
| 8   | Anestezi Reanimacion                         | Na + K + Cl + Mg + P + Fe + Zn + Cu + Mn + I + F + Cr + Mo + Se + Vit.A + β-carotin + Vit. D3 + Vit E + Vit. K1 + Vit. B1 + Vit. B2 + Pantothenic acid + Biotin + Folic acid + Vit. C + Choline | 500 ml         | Flakon/<br>Ampule   | 500   |                  |             |
| 9   | Anestezi Reanimacion                         | Ushqim parenteral total   | 1000 ml        | Flakon/<br>Ampule   | 300   |                  |             |
| 10  | Barna hormonale sistemike, hormonet seksuale | Methylergometrine Maleate   | 0.2 mg/ml      | Flakon/<br>Ampule   | 1,000 |                  |             |
| 11  | Barna hormonale sistemike, hormonet seksuale | Progesterone  | 25 mg - 1ml    | Flakon/<br>Ampule   | 2,000 |                  |             |

Dokumentat Standarde të Tenderit

|    |                                      |   |                             |                            |       |  |  |
|----|--------------------------------------|---|-----------------------------|----------------------------|-------|--|--|
| 12 | Gjaku dhe organet formuese te gjakut | Folic acid  | 5mg                         | Tablete/<br>Kapsule        | 1,500 |  |  |
| 13 | Gjaku dhe organet formuese te gjakut | Ferrous sulphate  | 80mg                        | Tablete/<br>Kapsule        | 1,500 |  |  |
| 14 | Gjaku dhe organet formuese te gjakut | Ferrous sulphate  | 100 mg/5 ml                 | Flakon/<br>Ampule          | 100   |  |  |
| 15 | Gjaku dhe organet formuese te gjakut | Cyanocobalamin (Vitamin B12)                            | 500 mcg -1 ml               | Flakon/<br>Ampule          | 1,000 |  |  |
| 16 | Lende Kontrasti gastrointestinale    | Amidotrizoic acid, Meglumine salt +Sodium amidotrizoate | (0.1g + 0.66g)/1ml - 100 ml | Flakon/<br>Ampule          | 50    |  |  |
| 17 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Adenosine   | 3mg/ml                      | Flakon/<br>Ampule          | 100   |  |  |
| 18 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Atorvastatine   | 20 mg                       | Tablete/<br>Kapsule        | 700   |  |  |
| 19 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Drotaverine hydrochloride                               | 40 mg - 2 ml                | Flakon/<br>Ampule          | 6,000 |  |  |
| 20 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Insulin Aspart  | 100UI/ML                    | Shiringe e para perqatitur | 20    |  |  |
| 21 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Insulin Detemir   | 100UI/ML                    | Shiringe e para perqatitur | 30    |  |  |
| 22 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Insulin Glulisine                                       | 100UI/ML                    | Shiringe e para perqatitur | 20    |  |  |
| 23 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Insulin isophane  | 100UI/ML                    | Shiringe e para perqatitur | 130   |  |  |
| 24 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Insulin Human (25/75)                                   | 100UI/ML                    | Shiringe e para perqatitur | 70    |  |  |
| 25 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Metformine  | 850 mg                      | Tablete/<br>Kapsule        | 700   |  |  |
| 26 | Metabolizmi dhe trakti tretes        | Ranitidine  | 150 mg                      | Tablete/<br>Kapsule        | 1,300 |  |  |

Dokumentat Standarde të Tenderit

---

|    |                        |                      |               |                     |       |  |  |
|----|------------------------|----------------------|---------------|---------------------|-------|--|--|
| 27 | Psikiatria             | Lorazepam            | 2.5 mg        | Tablete/<br>Kapsule | 700   |  |  |
| 28 | Sistemi kardiovaskular | Amiodarone           | 150 mg/3ml    | Flakon/<br>Ampule   | 300   |  |  |
| 29 | Sistemi kardiovaskular | Amlodipine           | 10 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 3,000 |  |  |
| 30 | Sistemi kardiovaskular | Atenolol             | 100 mg        | Tablete/<br>Kapsule | 4,000 |  |  |
| 31 | Sistemi kardiovaskular | Bisoprolol           | 10 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 700   |  |  |
| 32 | Sistemi kardiovaskular | Digoxin              | 0.25 mg       | Tablete/<br>Kapsule | 200   |  |  |
| 33 | Sistemi kardiovaskular | Digoxin              | 0.1 mg/ml     | Flakon/<br>Ampule   | 200   |  |  |
| 34 | Sistemi kardiovaskular | Enalapril            | 20 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 5,000 |  |  |
| 35 | Sistemi kardiovaskular | Furosemide           | 40 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 1,300 |  |  |
| 36 | Sistemi kardiovaskular | Hydrochlorothiazide  | 25 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 1,300 |  |  |
| 37 | Sistemi kardiovaskular | Isoprenaline         | 0.2 mg - 1 ml | Flakon/<br>Ampule   | 30    |  |  |
| 38 | Sistemi kardiovaskular | Isosorbide dinitrate | 10 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 5,000 |  |  |
| 39 | Sistemi kardiovaskular | Losartan             | 100 mg        | Tablete/<br>Kapsule | 300   |  |  |
| 40 | Sistemi kardiovaskular | Methyldopa           | 250 mg        | Tablete/<br>Kapsule | 3,000 |  |  |
| 41 | Sistemi kardiovaskular | Metoprolol           | 100 mg        | Tablete/<br>Kapsule | 200   |  |  |
| 42 | Sistemi kardiovaskular | Nifedipine           | 10 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 7,000 |  |  |
| 43 | Sistemi kardiovaskular | Propafenon           | 35 mg-10 ml   | Flakon/<br>Ampule   | 70    |  |  |
| 44 | Sistemi kardiovaskular | Spironolactone       | 25 mg         | Tablete/<br>Kapsule | 1,200 |  |  |

Dokumentat Standarde të Tenderit

|                             |                          |                            |                     |                     |       |  |  |
|-----------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|-------|--|--|
| 45                          | Sistemi kardiovaskular   | Valsartan                  | 80 mg               | Tablete/<br>Kapsule | 400   |  |  |
| 46                          | Sistemi kardiovaskular   | Valsartan                  | 160 mg              | Tablete/<br>Kapsule | 800   |  |  |
| 47                          | Sistemi kardiovaskular   | Verapamil                  | 5mg/2ml             | Flakon/<br>Ampule   | 400   |  |  |
| 48                          | Sistemi kardiovaskular   | Verapamil                  | 80 mg               | Tablete/<br>Kapsule | 1,200 |  |  |
| 49                          | Sistemi muskolo-skeletik | Ibuprofen                  | 100mg/5ml-<br>100ml | Flakon/<br>Ampule   | 50    |  |  |
| 50                          | Sistemi nervor           | Caffeine + sodium benzoate | 20%-1ml             | Flakon/<br>Ampule   | 50    |  |  |
| 51                          | Sistemi nervor           | Chlorpromazine             | 50mg/2ml            | Flakon/<br>Ampule   | 50    |  |  |
| 52                          | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 250 mg              | Supozitor           | 700   |  |  |
| 53                          | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 125 mg              | Supozitor           | 700   |  |  |
| 54                          | Sistemi nervor           | Paracetamol                | 100 mg              | Supozitor           | 700   |  |  |
| 55                          | Sistemi nervor           | Phenobarbital              | 10% -2 ml           | Flakon/<br>Ampule   | 700   |  |  |
| 56                          | Sistemi nervor           | Piracetam                  | 1 g/ 5 ml           | Flakon/<br>Ampule   | 1,000 |  |  |
| 57                          | Sistemi respirator       | Salbutamol                 | 5 mg/ml - 20 ml     | Flakon/<br>Ampule   | 30    |  |  |
| <b>SHUMA TOTALE PA TVSH</b> |                          |                            |                     |                     |       |  |  |

Nënshkrimi i ofertuesit \_\_\_\_\_  
Vula \_\_\_\_\_

Shënim Çmimet duhet të shprehen në Monedhën \_\_\_\_ ( e kerkuar ne dokumentat e tenderit )

## Shtojca 2

[Shtojcë për t'u plotësuar nga operatori ekonomik në rastin e procedurave të prokurimit përfurnizimin me karburant, gazoil, benzol dhe karburant per ngrohje]

### FORMULARI I OFERTËS

Emri i Ofertuesit \_\_\_\_\_

Për: [Emri dhe adresa e autoritetit kontraktor]

\* \* \*

Procedura e prokurimit: [lloji i procedurës]

Përvetësim i shkurtër i kontratës: [objekti]

Publikimi (nëse zbatohet): Buletini i Njoftimeve Publike [Data] [Numri] \_\_\_\_\_

\* \* \*

Duke iu referuar procedurës së lartpërmendur, Ne, të nënshkruarit, deklarojmë se:

3. Marzhi ynë i fitimit i shprehur në përqindje është si më poshtë:

| 1  | 2                     | 3  | 5              |
|----|-----------------------|--|----------------|
| Nr | Përvetësim i mallrave | Marzhi i fitimit i shprehur në përqindje | Afati i levrit |
|    |                       |  |                |
|    |                       |  |                |

Nënshkrimi i ofertuesit \_\_\_\_\_

Vula \_\_\_\_\_

### Shtojca 3

[*Shjojcë për tu plotësuar nga autoriteti kontraktor në Marrëveshjen Kuadër gjatë rihapjes së procesit të mini-konkursit]*

### FTESA PËR OFERTË

(shkruani emrin e Autoritetit Kontraktor)

fton për të paraqitur oferta në procedurën përfundimtare e mallrave të mëposhtme:

.....  
.....  
.....

(jepni një përshkrim të saktë të objektit të kontratës dhe sasisë siç përkufizohet në Dokumentat e Tenderit (DT)).

#### Vendi i Dorëzimit të Mallit

(jepni një pershkrim te shkurter)

Malli duhet të dorëzohet brenda datës \_\_\_\_\_

Oferta duhet të paraqitet

[Jep adresën e saktë]

Përpara

[Përcaktoni datën dhe orën]

Kriteret e përcaktimit të ofertës fituese \_\_\_\_\_



### Public Health Sector

Forma e komunikimit:

Me shkrim

elektronike (email, fax, etj)

## Shtojca 4

### **LISTA E INFORMACIONIT KONFIDENCIAL** [ Shtojcë për t'u plotësuar nga Operatori Ekonomik]

(Shënoni më poshtë informacionin që dëshironi të mbahet konfidencial)

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| Lloji, natyra e informacionit që duhet të mbetet konfidencial | Numri i faqes dhe pikat e DT që dëshironi të mbeten konfidenciale | Arsyet pse ky informacion duhet të mbetet konfidencial | Afati kohor që ky informacion të mbetet konfidencial |
|   |   |  |  |
|   |   |  |  |
|   |   |  |  |
|   |   |  |  |
|   |   |  |  |



## Shtojca 5

[ Shtojcë për t'u plotesuar nga Operatori Ekonomik]

### DEKLARATË MBI PERMBUSHJEN E SPECIFIKIMEVE TEKNIKE

Deklaratë e operatorit ekonomik pjesëmarrës në procedurën e prokurimit publik, që do të zhvillohet në datë \_\_\_\_\_ nga Autoriteti Kontraktor\_\_\_\_\_ me objekt \_\_\_\_\_ me fond limit \_\_\_\_\_.

Unë i nënshkruari \_\_\_\_\_, me cilësinë e \_\_\_\_\_ të personit juridik \_\_\_\_\_ deklaroj se:

Përmbushim të gjitha specifikimet teknike, të përcaktuara në dokumentat e tenderit dhe e vërtetojmë këtë me certifikata e dokumenta (nëse kërkohen nga autoriteti kontraktor), të dorëzuar bashkë me këtë deklaratë.

Data e dorëzimit të deklaratës \_\_\_\_\_  
Përfaqësuesi i ofertuesit \_\_\_\_\_

Nenshkrimi

V ulă

## Shtojca 6

[*Shtojcë për t'u plotesuar nga Operatori Ekonomik*]

### DEKLARATË Mbi konfliktin e interesave

Deklaratë është gjendja e konfliktit ndërmjet detyrës publike dhe interesave privatë të një zyrtari, në të cilën ai ka interesa privatë, të drejtpërdrejtë ose të tërthortë që ndikojnë, mund të ndikojnë ose duket sikur ndikojnë në kryerjen në mënyrë të padrejtë të detyrave dhe përgjegjësive të tij publike.

Konflikt i interesit është gjendja e konfliktit ndërmjet detyrës publike dhe interesave privatë të një zyrtari, në të cilën ai ka interesa privatë, të drejtpërdrejtë ose të tërthortë që ndikojnë, mund të ndikojnë ose duket sikur ndikojnë në kryerjen në mënyrë të padrejtë të detyrave dhe përgjegjësive të tij publike.

Në zbatim të nenit 21 pika 1 e Ligjit Nr. 9367, datë 07.04.2005, kategoritë e zyrtarëve përcaktuar në Kreun III, Seksioni II, që iu ndalohet në mënyrë absolute të përfitojnë në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë nga lidhja e kontratave me një palë një institucion publik janë:

- Presidenti i Republikës, Kryeministri, zvkryeministri, ministrat, ose zvministrat, Deputetet, Gjyqtarët e Gjykatës Kushtetuese, Gjyqtarët e Gjykatës së Lartë, Kryetari i Kontrollit të Lartë të Shtetit, Prokurori i Përgjithshëm, Gjyqtarët e Prokurorët në nivelin e Gjykatës së Shkallës së Parë e në atë të Apelit, Avokati i Popullit, Anëtari i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, Anëtari i Këshillit të Lartë të Drejtësisë, Inspektori i Përgjithshëm i Inspektoratit të Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave, Anëtarët e Enteve Rregullatore, (Këshilli i Mbikqyrjes i Bankës së Shqipërisë, përfshirë Guvernatorin dhe Zv/Guvernatorin; të konkurrencës, telekomunikacionit; energjisë; furnizimit me ujë; të sigurimeve; letrave me vlerë; mediane), Sekretarët e Përgjithshëm të institucioneve qendrore si dhe çdo zyrtar tjetër, në çdo institucion publik, që është të paktën i barazvlefshëm për nga pozicioni me drejtorët e përgjithshëm, titullarët e institucioneve të administratës publike që nuk janë pjesë e shërbimit civil.

Për zyrtarët e nivelit të mesëm drejtues sipas nenit 31, dhe për zyrtarët e parashikuar në nenin 32 të kreut të III, seksioni 2 të këtj ligji, ndalimi sipas pikës 1 të këtij neni, për shkak të interesave private të zyrtarit, të përcaktuara në këtë pikë zbatohet vetëm në lidhjen e kontratave në fushën e territorit dhe të juridikzionit të institucionit, ku punon zyrtari. Ky ndalim zbatohet edhe kur palë është një institucion i varësisë.

Kur zyrtari është në funksionin e kryetarit a të nënë kryetarit të bashkisë, komunës ose të këshillit të qarkut, të anëtarit të këshillit përkatës ose është zyrtar i nivelit të lartë drejtues të një njësie të qeverisjes vendore, ndalimi për shkak të interesave privatë të zyrtarit, të përcaktuara në këtë pikë, zbatohet vetëm në lidhjen e kontratave, sipas rastit, me bashkinë, komunën ose këshillin e qarkut, ku zyrtari ushtron këto funksione. Ky ndalim zbatohet edhe kur palë në kontratë është një institucion publik, në varësi të kësaj njësie (neni 21 pika 2 e Ligjit Nr. 9367, datë 07.04.2005).

Ndalimet e përcaktuara në nenin 21 pika 1, 2 të Ligjit Nr. 9367, datë 07.04.2005, me përjashtimet përkatëse, zbatohen në të njëjtën masë edhe për personat e lidhur me zyrtarin që në kuptim të këtij ligji janë **bashkëshorti/ja, bashkëjetuesi, fëmijë në moshë madhorë, prindër/ e zyrtarit të bashkëshortit/es dhe bashkëjetuesit/es.**

Unë i nënshkruari \_\_\_\_\_, me cilësinë e përfaqësuesit të personit juridik \_\_\_\_\_ deklaroj nën përgjegjësinë time personale se:

Jam në dijeni të kërkesave dhe ndalimeve të përcaktuara në Ligjin Nr. 9367, datë 07.04.2005 “Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike” i ndryshuar, si dhe në aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij nga Inspektorati i Lartë i Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive si dhe të Ligjit Nr. 9643, datë 20.11.2006 “Për prokurimin publik”, i ndryshuar.

Në përputhje me to deklaroj se asnjë zyrtar i përcaktuar në **Kreun III, Seksioni II** te Ligjit Nr. 9367, datë 7.4.2005, dhe në këtë deklaratë, nuk zotëron interesa private në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë me personin juridik që unë përfaqësoj.

Data e dorëzimit të deklaratës \_\_\_\_\_



**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi**

Vula

**Public Health Sector**

## Shtojca 7

[ *Shtojcë për tu plotësuar nga Autoriteti Kontraktor*]

### 1. KRITERET E PËRGJITHSHME TË PRANIMIT/KUALIFIKIMIT

Kandidati/Ofertuesi duhet të dorëzojë:

1. Një dokument që vërteton se (subjekti juaj):

- a) nuk është në proces falimentimi, (statusi aktiv)
- b) nuk është dënuar për shkelje penale, në përputhje me Nenin 45/1 të LPP,
- c) nuk është dënuar me vendim të gjykatës së formës së prerë, që lidhet me aktivitetin e profesional.

Kërkesat si më sipër, plotësohen me dorëzimin e Ekstraktit mbi Historikun e Subjektit, të lëshuara nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit, si dhe vetëdeklarimin e subjektit, sipas Shtojcës Nr. 8 “Deklaratë mbi Gjendjen Gjyqësore”.

Në rastin kur kandidati/ofertuesi është një organizatë jofitimprurëse, në vend të Ekstraktit mbi Historikun e Subjektit, do të paraqitet vendimi i Gjykatës për regjistrimin si person juridik, sipas Ligjit Nr.8788, datë 07.05.2001 “Për Organizatat jo Fitimprurëse”.

2. Një dokument që vërteton se (subjekti juaj):

- a) ka plotësuar detyrimet fiskale,
- b) ka paguar të gjitha detyrimet e sigurimeve shoqërore , te lëshuar nga Administrata Tatimore.

Kriteret e Përgjithshme për Pranim, nuk duhet te ndryshohen nga autoritetet kontraktore. Këto kriterë (pikat 1,2) duhet te vërtetohen përmes dokumentave të lëshuar jo më parë se tre muaj nga dita e hapjes së ofertës.

3. Operatori ekonomik duhet të jetë i regjistruar në regjistrat përkatës profesionalë ose tregtarë të shtetit në te cilin ata janë themeluar, duke vërtetuar personalitetin e tyre ligjor, për këtë kandidatët duhet të dorëzojnë një kopje të Ekstraktit mbi historikun e subjektit te leshuar nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit.

Kandidati/Ofertuesi i huaj duhet të vërtetojë se ai i plotëson të gjitha kërkesat e renditura më sipër. Nëse dokumentat e sipërpërmendor nuk lëshohen në shtetin e tyre të origjinës, atëherë mjaftron një deklaratë me shkrim. Nëse gjuha e përdorur në procedurë është shqip, atëherë dokumentat në gjuhë të huaj duhet të shoqërohen me një përkthim të noterizuar në gjuhën shqipe.

Në rastet e bashkimit të operatorëve ekonomikë, çdo anëtar i grupit duhet të dorëzojë dokumentat e lartpërmendor.

**Vec kesaj, nëse oferta dorëzohet nga një bashkim operatorësh ekonomik, duhet te dorezohen:**

- a. Marrëveshja e noterizuar sipas së cilës bashkimi i operatorëve ekonomik është krijuar zyrtarisht;
- b. Prokura e posaçme.

## **2. KRITERET E VECANTA TË KUALIFIKIMIT**

1. Kandidati/Ofertuesi duhet të dorëzojë:

- a. Deklaratën mbi përbushjen e specifimeve teknike, sipas Shtojces 5;
- b. Deklaraten mbi Konfliktin e Interesit sipas Shtojces 6;
- c. Formularin e Ofertës, sipas Shtojcës 1 ose Shtojcës 2 (në rastin e procedurave të prokurimit përfurnizimin me karburante, gazoil, benzol dhe karburant përgrohje);
- ç. Vërtetimin që konfirmon shlyerjen e të gjitha detyrimeve të maturuara të energjisë elektrike të kontratave të energjisë që ka operatori ekonomik që është i regjistruar në Shqipëri.

2. Kandidati/Ofertuesi duhet të dorëzojë:

### **2.1. Kapaciteti ligjor i operatorëve ekonomikë:**

Licencë e lëshuar nga QKL ose QKB për tregtim me shumicë të barnave

### **2.2. Kapaciteti ekonomik dhe financiar:**

a. Kopje të çertifikuara/vërtetuara të bilanceve përvitit **2014, 2015 dhe 2016** të paraqitur pranë autoriteteve përkatëse, të konfirmuara nga ky autoritet.

b. Vërtetim nga Dega e Tatim Taksave përxhiron vjetore të realizuar në 3 (tre) vitet e fundit (**2014, 2015, 2016**) ku vlera mesatare e tyre të jetë **jo me e vogel se vlera e fondit limit** të lotit apo shumës së loteve përvitit të cilat OE konkuron.

c. Një vërtetim që konfirmon shlyerjen e të gjitha detyrimeve të maturuara të energjisë elektrike të kontratave të energjisë që ka operatori ekonomik që është i rregjistruar në Shqipëri. Mossħlyerja e detyrimeve të energjisë elektrike përbën shkak përskualifikimin e operatorit ekonomik, përveç rastit kur rezulton se detyrimet e papaguara të energjisë elektrike, të konfirmuara në vërtetimin e lëshuar nga furnizuesi, janë në proces ankimimi në gjykatë. Furnizuesi i energjisë elektrike është i detyruar që ta lëshojë këtë vërtetim jo më vonë se 5 (pesë) ditë nga data e depozitimit të kërkesës nga operatori ekonomik.

d. Furnizime të mëparshme të ngjashme në një vlerë jo me te vogel se 40 % e vlerës se fondit limit të lotit apo shumës së loteve përvitit të cilat oferton, të realizuara gjatë tre viteve të fundit (**2014, 2015, 2016**).

- a. Si dëshmi përvitjen e mëparshme kërkohen vërtetime realizimi ose kontrata të ngjashme të lëshuara nga një ent publik ose fatura

tatimore të shitjes, ku shënohen datat, shumat dhe sasitë e mallrave të furnizuara.

- b. Në rastin e përvojës së mëparshme të realizuar me sektorin privat si dëshmi pranohen vetëm faturat tatimore te shitjes ku te shënohen datat, shumat dhe sasitë e mallrave të furnizuara.

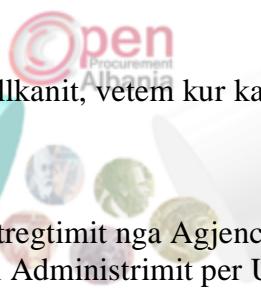
### **2.3 Kapaciteti teknik:**

1. Për barnat e Autorizuara për tregtim në republikën e Shqipërisë, duhet te paraqitet document leshuar nga Agjensia Kombetare e Barnave dhe Pajisjeve Mjekesore qe bari i ofertuar eshte i pajisur me autorizim per tregtim ne RSH ose certificate regjistrimi e barit brenda afatit te vlefshmerise.

2. Per barnat e paautorizuara per tregtim ne Republiken e Shqiperise, bari qe ofrohet duhet:

- te kete marre autorizim per tregtim dhe te qarkulloje ne njerin nga vendet e Bashkimit European, Shteteve te Bashkuara te Amerikes, Kanada, Turqi, Zvicer, Izrael, Japoni, Australi.

ose



- te jete i prodhuar ne vendet e Ballkanit, vetem kur ka marre autorizim per tregtim dhe qarkullon ne vendin e tyre

ose

- te jete i pajisur me autorizimin e tregtimit nga Agjencia Europiane e Vleresimit te Barnave (EMA) ose Institucioni i Administrimit per Ushqimit dhe Barnat (FDA) i Shteteve te Bashkuara te Amerikes

**Public Health Sector**

Per kete kerkohet qe operatori te paraqese:

- a) Deklarate me anen e te ciles te konfirmohet qe bari qe ofron eshte pajisur me autorizim tregtimi dhe qarkullon ne nje nga vendet e mesiperme ose qe disponon autorizim tregtimi nga FDA ose EMA. Ne deklaraten e nenshkruar dhe te vulosur nga ofertuesi duhet te deklarohen:
  - Emri dhe adresa e plote e institucionit/eve te autorizuar qe kane leshuar autorizimin e tregtimit
  - Te dhena kontakti per keto institucione (Tel, fax,e-mail, web-site);
  - Data e leshitit te autorizimit te tregtimit te barit qe ofron prane ketij institucioni dhe periudhen e vlefshmerise se ketij autorizimi.
- b) Per barnat e parashikuara ne piken b, kerkohet Autorizimit nga MAH (mbajtesi i autorizimit te tregtimit) nepermjet te cilit konfirmohet se ofertuesi autorizohet te tregtoje barnat e tyre ne kete procedure prokurimi
- c) Per barnat e parashikuara ne piken c, kerkohet Autorizim nga MAH/prodhuesi nepermjet te cilit konfirmohet se ofertuesi autorizohet te tregtoje barnat e tyre ne kete procedure prokurimi.

- d) Operatori ekonomik duhet te vetedeklaroste origjinen e mallit, kompanine prodhuese/MAH

**Të gjithë dokumentat duhet të jenë origjinalë ose kopje të noterizuara të tyre. Rastet e mos-dorëzimit të një dokumenti, ose të dokumentave të rreme e të pasakta, konsiderohen si kushte për skualifikim.**



## Shtojca 8

[ Shtojcë për t'u plotësuar nga Operatori Ekonomik]

### DEKLARATË MBI GJENDJEN GJYQËSORE

Deklaratë e operatorit ekonomik pjesemarrës në procedurën e prokurimit që do të zhvillohet në datë \_\_\_\_\_ nga Autoriteti Kontraktor \_\_\_\_\_ me objekt \_\_\_\_\_ me fond limit \_\_\_\_\_.

Unë i nënshkruari \_\_\_\_\_ me cilesinë \_\_\_\_\_ të operatorit ekonomik \_\_\_\_\_ deklaroj se:

- Operatori ekonomik \_\_\_\_\_ nuk është dënuar për shkelje penale, në përputhje me Nenin 45/1 të LPP,
- Operatori ekonomik \_\_\_\_\_ nuk është dënuar me vendim të gjykatës së formës së prerë, që lidhet me aktivitetin profesional.


Data e dorëzimit të deklaratës \_\_\_\_\_

Përfaqesuesi i ofertuesit

Nënshkrimi

Vula

## Shtojca 9

[ *Shtojcë për t'u plotësuar nga Autoriteti Kontraktor*]

### SPECIFIKIMET TEKNIKE

Skicimet, parametrat teknik etj:

Specifikimi i Materialeve:

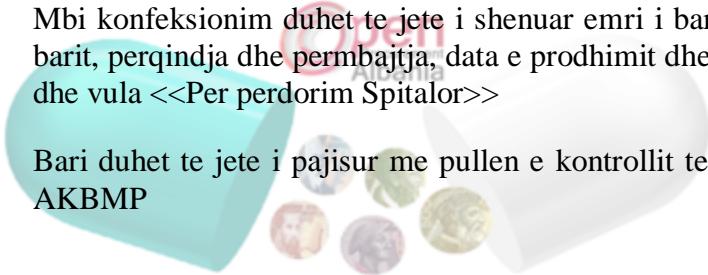
Forme Doza: Bari duhet te jete sipas forme dozes se kerkuar

Afati i Skadences: Ne momentin e levritimit te mallit, data e skadences duhet te jete jo me e vogel se  $\frac{1}{2}$  e kohes ndermjet dates se prodhimit dhe asaj te skadences

Konfekcionimi: Mbi konfekcionim duhet te jete i shenuar emri i barit, forme doza, kod i barit, perqindja dhe permbytja, data e prodhimit dhe skadences, nr i serise dhe vula <<Per perdonim Spitalor>>

Pulla e kontrollit Bari duhet te jete i pajisur me pullen e kontrollit te barnave te leshuar te AKBMP

Përshkrimi i kërkesave të zbatimit të shërbimeve në lidhje me to:



## Shtojca 10

[ *Shtojcë për t'u plotësuar nga Autoriteti Kontraktor*]

### **SASIA DHE GRAFIKU I LËVRIMIT**

Sasia e mallit që kërkonhet:

Afatet e lëvrimit:

Sipas kerkeses se Autoritetit Kontraktor



**Shtojca 11**

[ Shtojcë për t'u plotësuar nga Autoriteti Kontraktor në Marrëveshjen Kuadër ]

**PLANIFIKIMI I  
KONTRATAVE NË MARRËVESHJEN KUADËR**

| <input type="checkbox"/> Shërbim:                        | <input type="checkbox"/> Mall: | <input type="checkbox"/> Punë:   |
|--|--------------------------------|----------------------------------|
| Numri total i kontratave sipas Marrëveshjes Kuadër _____ |                                |                                  |
| Kontrata Nr.   | Titulli i Kontratës            | Përshkrim i shkurtër i kontratës |
| 01   | _____                          | _____                            |
| 02   | _____                          | _____                            |
| 03   | _____                          | _____                            |
| ...  | _____                          | _____                            |



## Shtojca 12

[ Shtojcë për tu plotësuar nga Autoriteti Kontraktor]

### NJOFTIM STANDARD PËR OFERTUESIN E SKUALIFIKUAR<sup>1</sup>

[vendi dhe data]

[emri dhe adresa e autoritetit kontraktor]

[Adresa e ofertuesit]

I/E Nderuar, Z/Zj. <emri i kontaktit>



Ju falenderoj për pjesëmarrjen në procedurën e lartpërmendur të prokurimit publik. Procedura e kryer në përputhje me Ligjin nr. 9643 datë 20.11.2006, Për Prokurimet Publike.

Oferta juaj u vlerësua me kujdes sipas kushteve dhe kërkesave të përcaktuara në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e ofertës. Me keqardhje ju informoj se u s'kualifikuat sepse oferta e dorëzuar nga ju u refuzua për shkak të arsyes (-ve) së/të mëposhtme:

Public Health Sector

---

---

---

---

Nëse mendoni se Autoriteti Kontraktor ka shkelur LPP ose RrPP gjatë procedurës së prokurimit publik, atëherë keni të drejtë të filloni një procedurë rishikimi siç parashikohet në Kreun VII të LPP-së.

Edhe pse nuk mundëm të përdornim shërbimet tuaja në këtë rast, besoj se do të vazhdoni të jeni i interesuar në nismat tona të prokurimit.

Me respekt  
<Emri>

---

<sup>1</sup> Ky njoftim duhet të përdoret në rastin e procedurave të prokurimit që zhvillohen në rrugë shkresore

### Shtojca 13

[ Shtojcë për tu plotësuar nga Autoriteti Kontraktor]

### FORMULARI I NJOFTIMIT TE FITUESIT

[Data]

Për: [Emri dhe adresa e ofertuesit të shpallur fitues]

Procedura e prokurimit:

Përshkrim i shkurtër i kontratës: [Sasia ose qëllimi dhe kohëzgjatja e kontratës]

Publikime të mëparshme (nëse zbatohet): Buletini i Njoftimeve Publike [Data] [Numri]

Kriteret e përzgjedhjes së fituesit: çmimi më i ulët  oferta ekonomikisht më e favorshme

Njoftojme se, kane qenë pjesëmarrës në procedurë këta ofertues me vlerat përkatëse të ofruara:

1. \_\_\_\_\_

Emri i plotë i shoqërisë

numri i NIPT-it

Vlera \_\_\_\_\_

(me numra dhe fjalë)



2. \_\_\_\_\_

Emri i plotë i shoqërisë

numri i NIPT-it

Vlera \_\_\_\_\_

(me numra dhe fjalë)

Etj.\_\_\_\_\_

Janë skualifikuar ofertuesit e mëposhtëm:

1. \_\_\_\_\_

Emri i plotë i shoqërisë

numri i NIPT-it

2. \_\_\_\_\_

Emri i plotë i shoqërisë

numri i NIPT-it

Përkatësisht për arsyet e mëposhtme:

\* \* \*

Duke iu referuar procedurës së lartpërmendur, informojmë *[emri dhe adresa e ofertuesit të shpallur fitues]* se oferta e paraqitur, me një vlerë të përgjithshme prej *[shuma përkatëse e shprehur në fjalë dhe shifra]/pikët totale të marra* *[\_\_\_\_\_]* jështë identifikuar si oferta e suksesshme.

Rrjedhimisht, jeni i latur të paraqisni pranë *[emri dhe adresa e autoritetit kontraktor dhe referenca e kontaktit]* sigurimin e kontratës, siç parashikohet në dokumentat e tenderit, brenda *[\_\_\_\_\_]* ditëve nga dita e marrjes/publikimit të këtij njoftimi.

Në rast se nuk pajtoheni me këtë kërkesë, ose tërhiqeni nga nënshkrimi i kontratës, kontrata do t'i akordohet ofertuesit vijues në klasifikimin përfundimtar, oferta e të cilit është dorëzuar me një vlerë të përgjithshme prej *[vlera përkatëse e shprehur në fjalë dhe shifra]*, siç parashikohet në nenin 58 të Ligjit nr.9643 datë 20.11.2006 “Për prokurimin publik”, i ndryshuar.

Njoftimi i Klasifikimit është bërë në datë \_\_\_\_\_

Ankesa: ka ose jo \_\_\_\_\_  
(nëse ka) ka marrë përgjigje në datë \_\_\_\_\_

**Public Health Sector**

[Drejtuesi i autoritetit kontraktor]

## Shtojca 14

[ Shtojcë për t'u plotësuar nga Autoriteti Kontraktor në rastin e marrëveshjes kuadër ]

### FORMULARI I NJOFTIMIT TË OPERATORËVE EKONOMIKË TË SUKSESSHËM NË MARRËVESHJEN KUADËR

[Data]

Për: [Emri dhe adresa e operatorëve ekonomikë të shpallur fitues]

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

\* \* \*

Procedura e prokurimit:

Përshkrim i shkurtër i kontratës: [Sasia, objekti, kohëzgjatja e kontratës etj]

Publikime të mëparshme (nëse zbatohet): Buletini i Njoftimeve Publike [Data] [Numri]

Kriteret e përzgjedhjes së fituesit: çmimi më i ulët  oferta ekonomikisht më e favorshme

Njoftojmë se, kanë qenë pjesëmarrës në procedurë këta operatorë ekonomikë me vlerat përkatëse të ofruara:

#### Public Health Sector

1. \_\_\_\_\_  
*Emri i plotë i shoqërisë* \_\_\_\_\_ *numri i NIPT-it*  
Vlera \_\_\_\_\_  
(me numra dhe fjalë)

2. \_\_\_\_\_  
*Emri i plotë i shoqërisë* \_\_\_\_\_ *numri i NIPT-it*  
Vlera \_\_\_\_\_  
(me numra dhe fjalë)

Etj. \_\_\_\_\_

Janë skualifikuar operatorët ekonomikë të mëposhëm:

1. \_\_\_\_\_  
*Emri i plotë i shoqërisë* \_\_\_\_\_ *numri i NIPT-it*

2. \_\_\_\_\_

Emri i plotë i shoqërisë \_\_\_\_\_ numri i NIPT-it

Perkatësisht për arsyet e mëposhtme:

---

---

\* \* \*

Duke iu referuar procedurës së lartpërmendur, informojmë se jane identifikuar si operatorë ekonomikë të suksesshëm:

1. \_\_\_\_\_

Emri i plotë i shoqërisë \_\_\_\_\_ numri i NIPT-it

Vlera \_\_\_\_\_ / Pikët totale të marra \_\_\_\_\_

(me numra dhe fjalë)

2. \_\_\_\_\_

Emri i plotë i shoqërisë \_\_\_\_\_ numri i NIPT-it

Vlera \_\_\_\_\_ / Pikët totale të marra \_\_\_\_\_

(me numra dhe fjalë)

Etj. \_\_\_\_\_



Rrjedhimisht, jeni i latur të paraqiteni pranë [emri dhe adresa e autoritetit kontraktor dhe referenca e kontaktit], brenda \_\_\_\_\_ ditëve nga dita e marrjes/publikimit të këtij njoftimi për të lidhur draft marreveshjen.

Njoftimi i Klasifikimit është bërë në datë \_\_\_\_\_

Ankesa: ka ose jo \_\_\_\_\_

(nëse ka) ka marrë përgjigje në datë \_\_\_\_\_

[Drejtuesi i autoritetit kontraktor]

## Shtojca 15

### KUSHTET E PËRGJITHSHME Mallrat –Kërkesë për propozim

#### Neni 1: Qellimi

- 1.1 Këto kushte të përgjithshme të kontratës (KPK) do të zbatohen për blerjen e Mallrave të prokuarara me anë të procedurës kërkesë për propozim.
- 1.2 Ligji për Prokurimin Publik në Republikën e Shqipërise parashikon se dispozitat e Kodit Civil Shqiptar do të zbatohen për kontratat e prokurimit publik. Disa dispozita të Kodit Civil janë rishprehur në KPK me qëllim që të rrisin transparencën e kushteve të kontratës. Megjithatë, citimi i disa dispozitave këtu nuk mohon në asnjë mënyrë zbatimin e dispozitave të tjera të Kodit Civil të kësaj kontrate.
- 1.3 Në mënyrë të ngjashme, disa dispozita të Ligjit mbi Prokurimin Publik janë rishprehur në KPK me qëllim që të rrisin transparencën e ligjit që rregullon prokurimin publik. Megjithatë, citimi i disa dispozitave këtu nuk mohon në asnjë mënyrë zbatimin e dispozitave të tjera të Ligjit mbi Prokurimin Publik mbi të drejtat, detyrat dhe detyrimet e palëve.
- 1.4 KPK do të zbatohen deri në atë masë që të mos lënë mënjanë kushtet ose dispozitat e paraqitura në pjesë të tjera të kontratës.
- 1.5 Kushtet e kontratës përfshijnë gjithashtu Kushtet e Veçanta të Kontratës (KVK). Në rast se ka një konflikt midis KPK dhe KVK, KVK do të mbizotërojnë mbi KPK.

#### Neni 2: Përkufizime

“kontratë” do të thotë marrveshja e shkruar e lidhur midis Entit prokurues dhe Kontraktuesit që përbëhet nga Dokumentat e Tenderit duke përfshirë KPK dhe KVK, të gjitha bashkangjitet dhe formularët e plotësuar dhe të gjitha dokumentat e tjera që përfshihen në referimin e çdo dokumenti.

“çmim kontrate” do të thotë çmimi që i paguhet Kontraktuesit sipas kontratës për zbatimin e plotë dhe të përpiktë të detyrimeve të tij kontaktore.

“Incoterms” do të thotë termat ndërkombëtare tregtare që përbëjnë rregullat e interpretimit të termave tregtare që përcaktojnë shpërndarjen e funksioneve, kostot, dhe rrisqet e lidhura me transferimin e Mallrave nga Kontraktuesi tek Autoriteti Kontraktor.

“Lëvrimi” do të thotë të gjitha aktivitetet dhe veprimet që mundësojnë marrjen e Mallrave në vendin e shpërndarjes siç specifikohet në kontratë si paketimi, transportimi, sigurimi,

tarifat, procedura doganore, ngarkimi dhe shkarkimi, instalimi, mbledhja, bashkimi, kontrollimi i veprimeve dhe mbikëqyrja e gjithë kësaj veprimtarie.

“Autoriteti Kontraktor” do të thotë Autoriteti Kontraktor që është pjesë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate blen Mallrat. Ky term kudo qe përdoret ka kuptim të njëjtë me ate te perkufizuar ne ligj.

“Kontraktues” do të thotë personi fizik ose juridik që është palë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate furnizon Mallrat.

“palë (t)” do të thotë nënshkruesit e kontratës.

“Mallrat” do të thotë materialet e papërpunuara, produktet, makineritë dhe pajisjet, objektet në formë të ngurtë, të lëngshme ose të gazshme.

“Shërbimet në Lidhje me to” do të thotë shërbimet ndihmëse ose te paparashikuara të furnizimit të Mallrave, si transportimi, instalimi, mirmbajtja, trajnimi, shërbimet mbështetëse osë detyrime të ngjashme në lidhje me furnizimin e Mallrave.

“objekt i kontratës” do të thotë të gjitha Mallrat dhe Shërbimet në Lidhje me to që Kontraktuesi do të sigurojë sipas kushteve të kontratës.

“Standarte Teknike” do të thote specifikimet e aprovuara nga një trup i posacëm standartizimi për zbatimin e vazdueshëm ose të përsëritur. Standarte të tilla përdoren si rregulla, rregullore ose përkufizim të karakteristikave për të siguruar se materialet dhe shërbimet e procesuara i përgjigjen qëllimit.

### Neni 3: Hartimi i Kontratës

#### Public Health Sector

- 3.1 Njoftimi i ofertes fituese do të sherbeje per hartimin e kontratës midis palëve, e cila duhet të firmoset brenda afatit të shprehur në Dokumentat e Tenderit.
- 3.2 Ekzistenca e kontratës do të konfirmohet me nënshkrimin e dokumentit të kontratës duke trupëzuar të gjitha marrveshjet midis palëve.

### Neni 4: Praktikat e Korruptuara, Konflikti i Interesit dhe Kontrolli i Prosesverbaleve

- 4.1 Autoriteti Kontraktor mund t'i kërkojë gjykatës të deklarojë të paligjshme kontratën nëse zbulon se Kontraktuesi ka kryer veprime korruptive. Veprimet korruptive përfshijnë veprimet e përshkruara në Nenin 26 të Ligjit mbi Prokurimin Publik.
- 4.2 Kontraktuesi nuk duhet të ketë lidhje (të tashme ose të shkuara) me asnje konsulent ose ndonje ent tjeter që ka marrë pjesë në preqatitjen e Dokumentave të Tenderit për këtë prokurim.
- 4.3 Kontraktuesi duhet të lejojë Autoritetin Kontraktor të inspektojë llogaritë dhe regjistrat që kanë lidhje me zbatimin e kontratës ose t'i kontrollojë ato me anë të kontrollorëve të emëruar nga Autoriteti Kontraktor.

### Neni 5: Informacioni Konfidencial

- 5.1 Kontraktuesi dhe Autoriteti Kontraktor duhet të mbajnë në kofidencë të gjitha dokumentat, të dhënat dhe informacionet e tjera të dhëna nga pala tjeter në lidhje me kontratën.
- 5.2 Kontraktuesi mund t'i japë nënkontraktuesit dokumenta të tillë, të dhëna ose informacione të tjera që merr nga Autoriteti Kontraktor deri në masën e kërkuar për nënkontraktuesin të kryejë punën e tij sipas kontatës. Në rast të tillë, Kontraktuesi duhet të përfshijë në kontratën e tij me nën-Kontraktuesin një dispozitë që parashikon ruajtjen e konfidencës siç thuhet në Paragrafin 5.1 më sipër.

### Neni 6: Prona Intelektuale

- 6.1 Me përjashtim të rasteve kur parashikohet ndryshe në kontratë, të gjitha të drejtat e pronës intelektuale të siguruara nga Kontraktuesi gjatë zbatimit të kontratës do t'i përkasin Autoritetin Kontraktor i cili mund t'i përdorë ato sipas gjykimit të tij.
- 6.2 Me përjashtim të rasteve kur parashikohet ndryshe në kontratë, Kontraktuesi, pas përfundimit të kontratës, duhet t'i parashtrojë Autoriteti Kontraktues të gjitha raportet dhe të dhënat si hartat, diagramet, skicimet, specifikimet, planet, statistikat, llogaritjet dhe regjistrat mbështetës ose materialet e fituara, mbledhura ose pregatitura nga Kontraktuesi gjatë zbatimit të kontratës. Kontraktuesi mund të mbajë kopje të këtyre dokumentave dhe të dhënavë, po nuk duhet t'i përdori për qëllime që s'kanë lidhje me kontratën pa leje paraprake më shkrim nga Autoriteti Kontraktor.
- 6.3 Kontraktuesi duhet të sigurojë Autoritetin Kontraktor nga mospërgjegjësia për shkelje të të drejtave të pronës intelektuale që mund të dalin nga prodhimi ose shpërndarja e Mallrave sipas kontratës.

### Public Health Sector

- 6.4 Në rast se ngrihet ndonjë pretendim ose padi kundër Autoritetit Kontraktor në lidhje më ndonjë shkelje të pronës intelektuale të shkaktuar nga zbatimi i kontratës ose nga përdorimi i Mallrave të furnizuara sipas kontratës, Kontraktuesi duhet t'i japë Autoritetit Kontraktor të gjitha provat dhe informacionin në posedim të Kontraktuesit që kanë të bëjnë me këtë padi apo pretendim.

### Neni 7: Origjina e Mallrave

- 7.1 Nuk ka asnje kufizim për kombësinë e origjinës së materialeve, përvèç atyre që mund të janë përcaktuar në ndonjë Rezolutë të Asamblesë së Përgjithshme të Kombeve të Bashkuara.
- 7.2 Kontraktuesi mund të jetë i detyruar të verifikojë origjinën e materialeve.
- 7.3 Për qëllime verifikimi, “origjinë” do të thotë vendi ku materialet janë nxjerrë, ose prodhuar. Materialet janë prodhuar kur, nëpërmjet prodhimit, procesimit, ose mbledhjes së mjaftueshme të komponentëve, rezulton një produkt i ri i njojur në tregti që është mjaft i ndryshëm në karakteristikat bazë ose në qëllim apo përdorim nga komponentët e tij.

- 7.4 Origjina e materialeve ka dallim nga kombësia e Kontraktuesit ose nenkontraktuesit qe siguron materialet.

**Neni 8: Qëllimi i Furnizimit dhe Pershtatshmeria e Mallrave me Specifikimet**

- 8.1 Kontraktuesi duhet të dorezojë Mallrat me cilësi, sasi dhe lloj të specifikuar në kontratë, si dhe të vendosura dhe paketuara në mënyrën e përcaktuar në kontratë.
- 8.2 Mallrat nuk janë në perputhje me konratën, në se ato nuk janë të përshtatshme për përdorimin e posacem të parashikuar në kontratë. Kur nuk është e mundur të përcaktohet një gjë e tillë, thuhet se Mallrat nuk janë në pajtim me konratën në se ato nuk janë të përshtatshmë për përdorimin per te cilin sherbejne zakonisht sendet e tjera të të njëjtit lloj.
- 8.3 Në se shitja është bërë në bazë të një modeli ose kampioni, shitësi (Kontraktuesi) duhet të dorezojë sendet që kanë të njëjtat cilësi si te modelit ose kampionit.

**Neni 9: Pershtatshmeria e Mallrave me Standartet Teknike**

- 9.1 Mallrat e furnizuara sipas konratës duhet të janë konform kodeve dhe Standarteve Teknike të parashikuara në specifikimet teknike. Nëse gjatë egzekutimit të konratës, ka ndryshime në kodet perkatese ose ne Standartet Teknike, këto ndryshime do të zbatohen vetëm pas aprovimit nga Autoriteti Kontraktues.
- 9.2 Me përjashtim të rasteve kur parashikohet nga ndonjë dispozite tjeter të konratës, kur nuk është përcaktuar asnjë Standart Teknik perkatese në specifikimet teknike, Mallrat duhet të janë konform Standarteve Teknike ndërkombëtare te tanishme. Nëse nuk egzistojnë Standarte Teknike ndërkombëtare, Mallrat duhet të janë konform Standarteve Teknike perkatese Shqiptare.
- 9.3 Kontraktuesi nuk do të jetë përgjegjës për gabime në skicim, të dhëna, vizatim ose çdo aspekt tjeter të specifikimeve teknike të dhëna nga Autoriteti Kontraktues me përjashtim të rastit kur gabimi ishte aq i dukshëm sa Kontraktuesi duhet ta kishte parë dhe këshilluar Autoritetin Kontraktor për të.
- 9.4 Shitesi (Kontraktuesi) nuk mban pergjegjesi per defekte te prones (Mallrave) per te cilat Autoriteti Kontraktor ishte ne dijeni ne momentin e lidhjes se kontrates ose nuk ishte ne dijeni per faj te tij, me perjashtim te rastit kur defektet kane te bejne me cilesine e Mallrave te specifikuar sipas kontrates ose perfaqsimin e reklames se shitesit (Kontraktuesit).

**Neni 10: Pjesët e Këmbimit**

- 10.1 Në se kontrata parashikon, Kontraktuesi duhet të përfshijë me Mallrat e dhëna një sasi pjesësh këmbimi, në akordim me specifikimet teknike dhe çdo dispozitë perkatese të konratës.
- 10.2 Me përjashtim të rasteve kur parashikohet ndryshe, pjesët e këmbimit do të dorëzohen bashkë me Mallrat.

- 10.3 Kontraktuesi duhet të garantojë disponueshmërinë e pjesëve të këmbimit për një periudhë të specifikuar në oferten e tij dhe të barabartë me jetgjatësinë e përdorimit të Mallrave.
- 10.4 Në rast të një vendimi të nderprerjes se prodhimit të pjesëve të këmbimit, Kontraktuesi duhet të njoftojë Autoritetin Kontraktor në kohë të mjaftueshme për të lejuar Autoritetin Kontraktor të prokurojë sasi të mjaftueshme për përdorim të mëvonshëm.
- 10.5 Pas ndërprerjes së prodhimit të pjesëve të këmbimit, Kontraktuesi duhet t'i japi gratis Autoriteti Kontraktor në se ai kërkon, çdo prodhim, vegël, skicim të pjesëve të kembimit të përdorura në prodhimin dhe mirmbajtjen e Mallrave.

#### **Neni 11: Ambalazhimi**

- 11.1 Kontraktuesi duhet të dorëzojë Mallrat të vendosura dhe të ambalazhuara në mënyrën e përcaktuar në konratë.
- 11.2 Me përjashtim të rasteve kur parashikohet nga ndonjë nen tjetër i konratës, mund të thuhet se Mallrat nuk janë vendosur dhe paketuar në pajtim me konratën në se ato nuk janë vendosur dhe paketuar në të njëjtën mënyrë që bëhet zakonisht për gjërat e të njëjtit lloj ose, në se mënyra e zakonshme nuk është e disponueshme, në një mënyrë që është e përshtatshme për ruajtjen dhe mbrojtjen e Mallrave.

#### **Neni 12: Testimet dhe Inspektimet**

- 12.1 Kontraktuesi duhet të bëjë të gjitha testet dhe inspektimet e kërkua nga dispozitat e konratës. Kosto e këtyre testimeve dhe inspektiveve duhet të financohet tërësisht nga Kontraktuesi brenda kushteve të çmimit të konratës
- 12.2 Me shpenzimet e tij, Autoriteti Kontraktor ka të drejtë të ndjekë testimet dhe/ose inspektimet.
- 12.3 Autoriteti Kontraktor gjithashtu mund t'i kërkojë Kontraktuesit të bëjë testime ose inspektime shtesë të paparashikuara në konratë por të gjykuara të nevojshme për të verifikuar se Mallrat janë konform specifikimeve dhe kushteve të konratës. Autoriteti kontraktor do të mbajë përgjegjësi për koston e këtyre testimeve. Më tej, nëse këto teste ndalojnë progresin e punës së Kontraktuesit, Autoriteti Kontraktor do të bie dakort të ndryshojë grafikun e levritimit.
- 12.4 Autoriteti Kontraktor do të refuzojë çdo Mall që nuk e kalon testimin dhe/ose inspektimin ose nuk është konform specifikimeve teknike dhe kushteve të kërkua në zbatimin e konratës.
- 12.5 As ekzekutimi i testeve as inspektimi i Mallrave nuk do ta clirojë Kontraktuesin nga çdo garanci ose detyrim tjetër sipas konratës.

#### **Neni 13: Kushtet e Dorëzimit**

- 13.1 Kontraktuesi është i detyruar të kryejë të gjitha aktivitetet dhe veprimet e dorëzimit me përjashtim kur Kontraktuesi përjashtohet në mënyrë specifike nga një aktivitet ose veprim i tillë nga ndonjë dispozitë e kontratës. Nëse një Incoterm përdoret për të përshkruar detyrimet e palëve, termi do të ketë kuptimin që i ka dhënë botimi i fundit i *Incotermave* botuar nga Dhoma Ndërkombëtare e Tregtisë.
- 13.2 Vendi i dorëzimit të Mallrave do të jetë sipas specifikimit të kontratës.
- 13.3 Koha e dorëzimit të Mallrave dhe data e përfundimit të Shërbimeve në Lidhje me to do të jetë sipas specifikimit në kontratë.
- 13.4 Dorëzimi i Mallrave duhet të bëhet gjatë orarit të punës me përjashtim kur kjo kërkesë bie ndesh me ndonjë dispozite të kontratës.
- 13.5 Kontraktuesi është i detyruar t'i japi Autoriteti Kontraktor njoftim të arsyeshëm për dorëzimin e Mallrave përpara arritjes së tyre.

#### **Neni 14 Transportimi i Mallrave**

- 14.1 Kontraktuesi është i detyruar të sigurojë ngarkimin dhe transportimin e Mallrave siç kërcohët me qëllim që të plotësojë afatet dhe kushtet e dorezimit të specifikuara në kontratë.
- 14.2 Në se Autoriteti Kontraktor është i detyruar të marri Mallrat nga ndonjë mjet transporti apo agjenci transporti, Kontraktuesi duhet të japë lajmërim paraprak të arsyeshëm për transportin dhe t'i japi Autoritetit Kontraktor të gjitha dokumentat e nevojshme përmarrjen e Mallrave.
- 14.3 Në se shitësi, [Kontraktuesi] është i detyruar t'i dorëzojë mallrat në mjetin e transportit në një vend të specifikuar në kontratë, rrisku i humbjes kalon tek Autoriteti Kontraktor vetëm kur mallrat i dorëzohen mjetit të transportit në vendin e specifikuar. Fakti se shitësi [Kontraktuesi] është i autorizuar të mbajë dokumentat përfaquese të mallrave nuk influencon në kalimin e rriskut.

#### **Neni 15: Siguracioni**

- 15.1 Me përjashtim kur parashikohet nga një dispozitë tjeter në kontratë, Kontraktuesi duhet të sigurojë se Mallrat që do dorëzohen sipas kontratës janë plotësisht të siguruara ndaj humbjes ose dëmtimit gjatë transportit, magazinimit ose dorëzimit të tyre.

#### **Neni 16: Ekzaminimi dhe Pranimi i Mallrave**

- 16.1 Përpara pranimit, Autoriteti Kontraktor ka të drejtë të ekzaminojë, inspektojë dhe testojë Mallrat. Ky aktivitet duhet të bëhet menjehere pas dorëzimit të Mallrave. Kontraktuesi ka të drejtë të marrë pjesë në këtë aktivitet dhe të shqyrtojë raportet e aktivitetit të preqatitura nga Autoriteti Kontraktor ose agjentët e tij.

- 16.2 Autoriteti Kontraktor duhet të pranojë ose refuzojë Mallrat menjehere pas dorëzimit dhe duhet t'i japi Kontraktuesit njoftim me shkrim për veprimin e tij për të pranuar ose refuzuar Mallrat.

#### Neni 17: Garancitë

- 17.1 Kontraktuesi garanton se Mallrat janë të reja, të papërdorura dhe të modeleve të fundit dhe se ato trupëzojnë përmirsimet e fundit në skicim dhe materiale, me përjashtim kur parashikohet ndryshe në kontratë.
- 17.2 Shitësi (Kontraktuesi) mban përgjegjësi për çdo defekt ose mospërputhje që egziston në momentin kur rrisku kaloi tek Autoriteti Kontraktor, edhe kur defekti shfaqet pas këtij momenti.
- 17.3 Shitësi (Kontraktuesi) mban përgjegjësi për mosperputhjen që verifikohet pas momentit të treguar në paragrafin e mësipërm dhe që vjen nga mospërm bushja e ndonjë detyrimi, duke përfshirë garancinë që Mallrat duhet të jenë të përshtatshme për përdorimin e tyre të zakonshëm dhe specifik për një periudhë të caktuar kohe, ose se ato do të ruajnë cilësitë dhe karakteristikat e caktuara.
- 17.4 Me përjashtim kur parashikohet nga një dispozitë tjeter në kontratë ose nga ligji, Autoriteti Kontraktor humbet të drejtën e tij per te kundershtuar per te metat e sendit në se ai nuk i denoncon ato te shitësi (Kontraktuesi), duke specifikuar natyrën e tyre, brenda dhjetë ditësh nga zbulimi i tyre.
- 17.5 Autoriteti Kontraktor duhet t'i sigurojë Kontraktuesit të gjitha mundësitë e arsyeshme për Kontraktuesin për të inspektuar këto defekte.
- 17.6 Pas marrjes së këtij njoftimi, Kontraktuesi duhet të riparojë menjehere ose të zëvendësojë Mallrat defektive ose pjesët e tyre gratis për Autoritetin Kontraktor.
- 17.7 Në se pas marrjes së njoftimit, Kontraktuesi dështon në rregullimin e defektit brenda një periudhe të arsyeshme, Autoriteti Kontraktor mund të procedojë, me shpenzimet e Kontraktuesit, të ndërmarrë veprime për rregullimin e nevojshëm.
- 17.8 Në çdo rast, Autoriteti Kontraktor humbet të drejtën për të kundershtuar per te metat e sendit në se ai nuk e ushtron të drejtën e tij brenda dy vjetësh nga data kur sendet i jane dorëzuar atij, po qe se ky afat nuk bie në kundërshtim me kohezgjatjen e garancisë kontraktore.
- 17.9 Shitësi (Kontraktuesi) nuk mund të shfrytëzojë rregullat e parashikuara ketu në se defektet kanë të bëjnë me fakte të njoitura prej tij ose që nuk mund të ishin të panjohura për të dhe që nuk i janë vënë në dukje Autoritetit Kontraktor.

#### Neni 18: Çmimi i Kontratës

- 18.1 Çmimi i kontratës duhet të jetë çmimi i ofruar në oferten e Kontraktuesit dhe i pranuar nga Autoriteti Kontraktues.

18.2 Me përjashtim kur parashikohet nga një dispozitë tjetër në kontratë, çmimi i kontratës përfshin kostot dhe tarifat, duke përfshirë taksat dhe tarifat doganore të lidhura me dorëzimin e Mallrave, pagesa për transportin, sigurimin, instalimin, testimet, ngarkimin, shkarkimin, udhezimet, manualet dhe dokumentat në gjuhën e specifikuar dhe të nevojshme për përdorim të rrëgullt, mirmajtje dhe riparime të Mallrave. Çmimi i taksave dhe tarifave duhet të përcaktohet sipas ligjeve në fuqi 28 ditë para hapjes së ofertave.

#### **Neni 19: Afatet e Pagesës**

19.1 Çmimi i kontratës, duke përfshirë çdo pagesë paraprake, duhet të paguhet në kohë siç specifikohet në kontratë.

19.2 Me përjashtim kur parashikohet nga një dispozitë tjetër në kontratë, pagesa duhet bërë në monedhë Shqiptare. Kursi i shkëmbimit i monedhave të ndryshme do të jetë kursi i Bankes se Shqiperise i fiksuar në ditën e dërgimit për botimin të njoftimit të kontratës.

19.3 Me përjashtim kur parashikohet nga një dispozitë tjetër në kontratë, kërkesa e Kontraktuesit për pagesë duhet t'i bëhet Autoritetit Kontraktor me shkrim. Për çdo kërkesë, Kontraktuesi duhet të paraqesë originalin dhe kopjen së bashku me një listë të sendeve që përshkruan Mallrat e dorëzuara dhe shërbimet e kryera.

19.4 Me përjashtim kur parashikohet nga një dispozitë tjetër në kontratë, pagesa për Mallrat do të bëhet brenda 30 ditëve kalendarike nga dita që janë pranuar Mallrat ose nga dita e marrjes së kërkesës për pagesë cilado të jetë më vonë.

19.5 Data e pagesës do të jete dita që fondet xhirohen nga llogaria e Autoritetit Kontraktor.

#### **Neni 20: Vonesa në Bërjen e Pagesës**

##### **Public Health Sector**

20.1 Shperblimi per demet e shkaktuara si rezultat i vonesës në pagesë konsiston në kamaten e arritur nga data e fillimit te vonesës së debitorit (Autoriteti Kontraktor), në monedhën zyrtare të vendit ku do të bëhet pagesa. Përqindja e kamates parashikohet me ligj. Në fund të çdo viti kamatat e arrira i shtohen shumës totale, mbi të cilën është bere llogaritja e tyre.

20.2 Kamata ligjore paguhet pa detyruar kreditorin (Kontraktuesin) te provoje ndonje dem. Nëse kreditori (Kontraktuesi) provon se ka pesuar një dem me te madh se kamata ligjore, debitori (Autoriteti Kontraktor) duhet të paguajë pjesën e mbetur të demit.

20.3 Nëse kontrata parashikon transportim periodik ose në grup të Mallrave dhe pala kontraktuese nuk ka paguar për transporte të mëparshme, Kontraktuesi ka të drejtë të ndalojë transportin e grupeve të tjera deri sa të paguhet duke përfshirë edhe interesin e fituar.

#### **Neni 21: Nryshimi i Ligjeve dhe Rregulloreve**

21.1 Nëse pas datës së nënshkrimit të kontratës, ndonjë ligj, irregullore, urdhëresë, urdhër ose procedurë me efektin e ligjit në Republikën e Shqipërisë hyn në fuqi, nxirret ose ndryshon dhe ndikon kushtet, duke përfshirë datën e dorëzimit, ose çmimin e kontratës, kushtet ose

çmimi i kontratës do të rregullohen në atë masë sa Kontraktuesi është ndikuar në përbushjen e detyrimeve të tij sipas kontratës.

#### **Neni 22: Forca Madhore**

- 22.1 Kontraktuesi nuk duhet të mbajë përgjegjësi për humbjen e sigurimit te kontrates, dëmeve të likuiduara ose ndërprerjen për mosplotësim nëse dhe deri në masën që vonesa në zbatim ose ndonjë dështim tjeter në zbatimin e detyrimeve të tij sipas kontratës vijnë si rezultat i ndodhjes së Forcës Madhore.
- 22.2 Për qëllimet e këtij nenit “Forcë Madhore” do të thotë një ngjarje jashtë kontrollit të Kontraktuesit mbi fajin ose neglizhimin dhe e paparashikueshme. Ngjarje të tillë mund të përfshijnë, por nuk janë të limituara nga, veprimet e Autoritetit Kontraktor qoftë në kapacitetin e tij sovran ose kontraktual, lufta ose revolucionet, zjarri, përmbytja, tërmeti, epidemitë, shtrëngime të karantinës dhe embargo tranziti.
- 22.3 Nëse ndodh ndonjë situatë e Forcës Madhore, Kontraktuesi duhet të njoftojë menjehere Autoritetin Kontraktor. Me përjashtim kur Autoriteti Kontraktor jep direktiva të ndryshme, Kontraktuesi duhet të vazhdojë të zbatojë detyrimet e tij sipas kontratës në masën praktikisht të arsyeshme dhe duhet të kërkojë të gjitha mjetet e arsyeshme për zbatimin që nuk pengohet nga Forca Madhore.



#### **Neni 23: Vonesa në Zbatim dhe Zgjatja e Afatit**

- 23.1 Me përjashtim kur parashikohet ndryshe, Kontraktuesi duhet të fillojë zbatimin e kontratës menjëherë pas nënshkrimit të saj.
- 23.2 Me përjashtim kur Autoriteti Kontraktor është dakort për zgjatje të afatit të kontratës, Autoriteti Kontraktor ka të drejtë të likuidojë dëmet për vonesën në zbatim nëse Kontraktuesi dështon në dorëzimin e Mallrave brenda periudhës së zbatimit të specifikuar në kontratë.
- 23.3 Autoriteti Kontraktor mund të zbresë shumën e dëmeve të likuiduara që duhet paguar nga shuma e pagesës ndaj Kontraktuesit. Në rast të tillë Autoriteti Kontraktor duhet t'i japi Kontraktuesit njoftim me shkrim për shumën dhe arsyen e zbritjes.
- 23.4 Autoriteti Kontraktor do të jetë dakort për një zgjatje të afatit në rastin e Forcës Madhore.
- 23.5 Autoriteti Kontraktor mund të jetë dakort për zgjatje të afatit edhe në rrethana të tjera në se është në interesin publik për ta bërë këtë. Ne rast se Kontraktuesi ndeshet me kushte që pengojnë zbatimin në kohë, Kontraktuesi duhet të njoftojë me përpikmëri Autoritetin Kontraktor me shkrim për vonesën, shkakun dhe datën e propozuar të dorëzimit ose përfundimit. Autoriteti Kontraktor duhet të vlerësojë kërkesën. Nëse Autoriteti Kontraktor është dakort me vonesën, zgjatja do të hyjë në fuqi me një amendament me shkrim të kontratës të nënshkruar nga Autoriteti Kontraktor dhe Kontraktuesi.

#### **Neni 24: Likuidimi i Dëmeve për Dorëzimin e Vonuar**

24.1 Dëmet e likuiduara për dorëzimin e vonuar do të llogariten me tarifat e mëposhtme ditore:

- a) Për kontratat me periudhë zbatimi jo më shumë se 6 muaj, tarifa ditore do të jetë 4/1000 të vlerës koresponduese të mbetur pa u zbatuar nga cmimi total i kontratës por kjo vlerë do të llogaritet minimalisht mbi 25% të vlerës së kontratës.
- b) Për kontratat me periudhë zbatimi jo më shumë se 12 muaj, tarifa ditore do të jetë 2/1000 të vlerës koresponduese të mbetur pa u zbatuar nga cmimi total i kontratës por kjo vlerë do të llogaritet minimalisht mbi 25% të vlerës së kontratës.
- c) Për kontratat me periudhë zbatimi më shumë se 12 muaj, tarifa ditore do të jetë 1/1000 të vlerës koresponduese të mbetur pa u zbatuar nga cmimi total i kontratës por kjo vlerë do të llogaritet minimalisht mbi 25% të vlerës së kontratës.

#### Neni 25: Negociatat dhe Amendamentet

- 25.1 Palët nuk do të negocijnë ndryshime ose amendamente të asnjë elementi të kontratës që do të ndryshonte mjautueshëm kushtet që përbëjnë bazën e përzgjedhjes së Kontraktuesit.
- 25.2 Asnjë amendament ose variacion tjetër i kontratës nuk do të jetë i vlefshëm pa qënë me shkrim, me datë, t'i referohet shprehimisht kontratës dhe nënshkruhet nga një përfaqques i autorizuar i Kontraktuesit dhe Autoriteti Kontraktor.
- 25.3 Çdo heqje dore nga të drejtat, pushtetet ose ndreqjet që mund të bëhen nga palët sipas kontratës duhet të bëhet me shkrim, të ketë datë dhe të firmoset nga një përfaqques i autorizuar i palës që bën këtë dorëheqje dhe duhet të specifikojë të drejtën dhe masën në të cilin ajo lëshohet.

#### Neni 26: Ndryshimi i Porosisë

#### Public Health Sector

- 26.1 Autoriteti Kontraktor rezervon të drejtën të porosi Mallra ose Shërbime shtesë deri në një madhesi që nuk i kalon 20% të çmimit total të kontratës. Çdo porosi shtesë duhet të bëhet në mënyrë konsistente më rregullat dhe procedurat e parashikuara në Ligjin mbi Prokurimin Publik.

#### Neni 27: Ndërprerja për Mosplotësim

- 27.1 Autoriteti Kontraktor mund të ndërpresë kontratën në tërësi ose pjesërisht nëse:
  - a) Kontraktuesi dështon në dorëzimin e Mallrave brenda periudhës së specifikuar në kontratë ose brenda zgjatjes së dhënë; ose,
  - b) Kontraktuesi dështon të zbatojë ndonjë detyrim tjetër të kontratës.
- 27.2 Autoriteti Kontraktor duhet t'i japi Kontraktuesit njoftim me shkrim për ndërprerjen për mosplotësim dhe t'i japi Kontraktuesit 15 ditë të ndreqë mosplotësimin me përjashtim kur ndërprerja është bërë për veprime korruptive ose të paligjshme, rast në të cilin ndërprerja do të jetë e menjëhershme.

#### Neni 28: Ndërprerja për Shkak të Falimentimit

28.1 Autoriteti Kontraktor mund të ndërpresë kontratën në çdo kohë nëse Kontraktuesi falimenton ose bëhet i paaftë të paguajë.

Autoriteti Kontraktor duhet t'i japi Kontraktuesit njoftim me shkrim për ndërprerjen.

#### **Neni 29: Ndërprerja për Shkak të Interesit Publik**

29.1 Autoriteti Kontraktor mund të ndërpresë kontratën në çdo kohë nëse gjykon se ky veprim duhet ndërmarrë për t'i shërbyer sa më mirë interesit publik.

29.2 Autoriteti Kontraktor duhet t'i japi Kontraktuesit lajmërim me shkrim për ndërprerjen.

29.3 Autoriteti kontraktor duhet të paguajë Kontraktuesin për të gjitha Mallrat e pranuara dhe Shërbimet në Lidhje me to të kryera përpëra ndërprerjes dhe duhet t'i paguajë Kontraktuesit dëmet e shkaktuara për kryerjen e pjesshme të Mallrave dhe Shërbimeve në Lidhje me to. Në llogaritjen e shumës së dëmeve, Kontraktuesit do t'i kërkohet të ndërmarrë të gjitha veprimet e nevojshme për të minimizuar dëmet.

#### **Neni 30: Nënkontraktimi**

30.1 Një nënkontratë do të jetë e vlefshme vetëm nëse është në formën e një marrveshjeje të shkruar me anë të së cilës kontraktori i beson kryerjen e një pjese të detyrimeve të kontratës së tij një pale të tretë.

30.2 Kontraktori nuk duhet të nënkontrakojë pa aprovimin paraprak me shkrim të Autoritet Kontraktor dhe jo më shumë se 40% të vlerës së kontratës. Kontraktori duhet të njoftojë Autoritetin Kontraktor për elementet e kontratës që nënkontraktohen dhe dokumentacionin që provon aftësine e nën kontraktorit. Autoriteti Kontraktor duhet të lajmërojë kontraktorin për vendimin, brenda 5 ditëve nga marrja e njoftimit, duke shprehur arsyet nëse e aprovon apo jo atë.

30.3 Cdo nënkontraktor duhet te kete te drejte te marre pjese ne prokurimin publik sipas Ligjit mbi Prokurimin Publik. Autoriteti mund të parashikojë pagesa direkte tek nënkontraktori për mallrat që do të furnizojë.

30.4 Kontraktori mbetet plotësisht përgjegjës për zbatimin e kontratës pavarësisht nga sjellja e nenkontraktorit.

#### **Neni 31: Transferimi i të Drejtave**

31.1 Kontraktuesi nuk duhet të transferojë, tërësisht ose pjesërisht, detyrimet e tij sipas kontratës me përjashtim kur jepet miratimi paraprak i Entit prokurues.

#### **Neni 32: Sigurimi i Kontrates**

32.1 Përpara nënshkrimit të kontratës, kontraktuesi duhet ti dorëzojë Autoriteti Kontraktor sigurimin e kontratës në shumën dhe formën e kërkuar.

- 32.2 Shuma e sigurimit te kontrates duhet t'i paguhet Autoritetit Kontraktor si kompensim për çdo humbje të rezultuar nga dështimi i Kontraktuesi në plotësimin e detyrimeve të tij sipas kontratës.
- 32.3 Garancia e sigurimit te kontrates do t'i kthehet Kontraktuesit jo më vonë se 30 ditë pas datës së pranimit të Mallrave. Megjithatë, pesë (5) përqind e depozitës do të mbahet deri në përbushjen e kënaqshme të detyrimeve të kontrates.

#### **Neni 33: Baza Ligjore**

- 33.1 Kontrata do të rregullohet dhe interpretohet sipas legjisacionit shqiptar në fuqi.

#### **Neni 34: Zgjidhja e Mosmarrveshjeve**

- 34.1 Autoriteti Kontraktor dhe Kontraktuesi duhet të bëjnë çdo përpjekje të zgjidhin mosmarrveshjet ose konfliktet e ndodhura midis tyre ose në lidhje me këtë marrveshje me negociata direkte.
- 34.2 Në se palët dështojnë në zgjidhjen e mosmarrveshjes ose konfliktit, problemet do të konsiderohen me anë të zgjidhjes së mosmarrveshjeve sipas kontratës dhe procedurave juridike në fuqi sipas legjisacionit të Republikës së Shqipërisë.

#### **Neni 35: Përfaqsimi i Palëve**

- 35.1 Çdo palë duhet të emërojë me shkrim një person ose post organizativ, që do të jetë përgjegjës, në emër të palës, për marrjen e komunikatave dhe përfaqësimin e palës në çështjet e lidhura me ekzekutimin e kontratës.
- 35.2 Secila palë duhet të lajmërojë palën tjetër menjëherë për ndonjë ndryshim në emërimin e përfaqësuesit të palës. Në se njëra palë dështon të lajmërojë, duhet të marri përsipër çdo humbje të shkaktuar nga dështimi përfundimtar i njoftimit të mjaftueshëm.
- 35.3 Palët mund të emërojnë persona ose njësi organizative shtesë përfundimtarët, përfundimtarët ose veprimtari të veçanta, rast në të cilin njoftimi me shkrim duhet dhënë dhe duhet të përcaktojë shtrirjen e autoritetit të përfaqësuesit.

#### **Neni 36: Lajmërimet**

- 36.1 Çdo lajmërim i dhënë nga njëra palë tjetërës sipas kontratës duhet të bëhet me shkrim në adresën e specifikuar në kontratë.
- 36.2 Njoftimi do të ketë efekt apo të dorëzohet.

#### **Neni 37: Llogaritja e Afateve**

- 37.1 Të gjitha referencat e ditëve do të janë ditë kalendarike me përvijim kur parashikohet ndryshe.

## Shtojca 16

[ *Shtojcë për t'u plotësuar nga Autoriteti Kontraktor*]

### KUSHTET E VEÇANTA Mallrat –Kërkesë për Propozim

Kushtet e veçanta të Kontratës hartohen në përputhje me objektin konkret të kontratës. Në rast se ka mospërputhje midis KPK dhe KVK do të mbizotërojne Kushtet e veçanta të kontratës.

#### Neni 1: Përkufizime

1.1 Autoriteti Kontraktor është \_\_\_\_\_

1.2 Kontraktuesi është \_\_\_\_\_

#### Neni 2: Sigurimi i Kontrates

2.1 Sigurimi i Kontrates në shumën prej (*10% të vlerës së ofertës*) duhet të ofrohet nga Kontraktuesi për të siguruar ekzekutimin e detyrimeve të tij sipas kontratës.

2.2 Sigurimi i Kontrates do t'i lëshohet ose kthehet, menjehere Kontraktuesit sipas formularit të mëposhtëm:

---

---

#### Neni 3: Fillimi i Zbatimit

3.1 Zbatimi i kontratës duhet të filloje më \_\_\_\_\_. Nëse data nuk është e percaktuar, zbatimi do të fillojë në datën që Kontraktuesi nënshkruan formularin e kontratës.

#### Neni 4: Inspektimet dhe Testimet

4.1 Inspektimet dhe testimet para pranimit të Mallrave do të bëhen: \_\_\_\_\_

---

#### Neni 5: Kushtet e Dorëzimit

5.1 Data (t) dhe vendi (et) i dorëzimit të Mallrave dhe pjesëve të kembimit do të bëhet sipas Grafikut te Levrit të parashikuar në këtë kontratë.

5.2 Kontraktuesi duhet te njoftoje Autoritetin Kontraktor\_\_\_\_\_ ditë para çdo dorëzimi të Mallrave.

5.3 Lajmërimi i dorëzimit duhet të bëhet me shkrim, faks, poste, e-mail etj, tek: \_\_\_\_\_

---

---

5.4 Në se Autoriteti Kontraktor i merr Mallrat nga një palë e tretë, lajmërimi i dorëzimit duhet të përfshijë listën e dokumentave të nevojshme për marrjen e Mallrave dhe të tregojë se ku dhe kur do t'i jepen dokumentat Autoriteti Kontraktor.

5.5 Nëse Autoriteti Kontraktor i merr Mallrat nga një palë e tretë, Kontraktuesi duhet të dorëzojë të gjitha dokumentat e nevojshme për marrjen e Mallrave tek: \_\_\_\_\_

---

#### Neni 6: Kushtet e Pagesës

6.1 Pagesa e Mallrave duhet bërë brenda \_\_\_\_\_ ditëve nga data e pranimit të Mallrave ose nga data e marrjes se kerkeses me shkrim te pagesës, sado vone qe te vije. Nëse nuk është specifikuar, periudha kohore do të jetë 30 ditë.

6.2 Monedha e pagesës do të jetë \_\_\_\_\_. Nëse është lënë e paplotësuar, pagesa do bëhet me monedhën Shqiptare.

#### Neni 7. Pagesa Paraprake

7.1 Përqindja e pagesës paraprake do të jetë \_\_\_\_\_. Nëse nuk është specifikuar, Kontraktuesi nuk do të marrë pagesë paraprake.

7.2 Nëse është premtuar një pagesë paraprake, avanca do të paguhet brenda \_\_\_\_\_ ditëve nga marrja e sigurimit te kontrates.

7.3 Në se jepet pagesa paraprake, shuma do të hiqet nga pagesa që duhet t'i jepet Kontraktuesit sipas formulës së mëposhtme: \_\_\_\_\_

---

#### Public Health Sector

#### Neni 8. Shërbimet në Lidhje me to

8.1 Kushtet e veçanta të mëposhme do të zbatohen për kryerjen e pagesës së Sherbimeve të Lidhura

---

---

---

#### Neni 9. Zbritja e garancisë së kontratës

9.1 Nëse parashikohet zbritje periodike të garancisë së kontratës ajo kryhet si më poshtë

---

---

Nëse nuk plotësohet, garancia mbetet e pandryshuar.

## Shtojca 17

[ Shtojcë për t'u plotësuar nga Autoriteti Kontraktor]

### FORMULARI I PUBLIKIMIT TË NJOFTIMIT TË KONTRATËS SË NËNSHKRUAR

#### Sekzioni I Autoriteti Kontraktor

##### 1.1 Emri dhe adresa e autoritetit kontraktor

Emri \_\_\_\_\_  
Adresa \_\_\_\_\_  
Tel/Fax \_\_\_\_\_  
E-mail \_\_\_\_\_  
Faqja në Internet \_\_\_\_\_

##### 1.2 Lloji i autoritetit kontraktor:



#### Sekzioni 2 Objekti i Kontratës

##### 2.1 Lloji i Kontratës

Punë  Shërbime  Mallra

##### Lloji i "Kontratave Publike për Mallra"

Blerje  Qira  Leasing  Blerje me këste  Një kombinim i tyre

##### 2.1.2 Kontratë në bazë të Marrëveshjes Kuadër

Po  Jo

Nëse Po, lloji i Marreveshjes Kuadër

Me 1 Operator Ekonomik

**Me disa operatorë ekonomikë**

**Të gjitha kushtet janë të përcaktuara** Po  Jo

## **2.2 Përshkrim i shkurtër i kontratës**

1. Fondi limit \_\_\_\_\_

2. Burimi i Financimit \_\_\_\_\_

3. Objekti i kontratës/marrëveshjes kuadër\_\_\_\_\_

## **2.3 Kohëzgjatja e kontratës ose afati kohor për ekzekutimin:**

Kohëzgjatja në **muaj**    ose **ditë**

ose

duke filluar nga   /   /    me përfundim në   /   /

## **2.4 Ndarja në LOTE:**



Nëse Po, numri i LOTEVE:

## **2.5 Opcionet:**

Numri i rinovimeve të mundshme(nëse ka):

ose: nga   në

**Seksioni 3 Procedura**

### **3.1 Lloji i procedurës:** Kërkesë për Propozim

Po  Jo

### **3.2 Kriteret e përzgjedhjes së fituesit:**

A) çmimi më i ulët

ose

B) oferta ekonomikisht më e favorshme

lidhur me rëndësinë: Çmimi  pikë

etj.  pikë

**3.3 Numri i ofertave të dorëzuara:**

**Numri i ofertave të rregullta:**

**3.4. Gjatë procesit të prokurimit në fushen e Teknologjisë të Informacionit dhe Komunikimit (TIK) janë përdorur standartet e përgatitura nga Agjencia Kombetare e Shoqërise së Informacionit:**

Po



Jo

**3.5. Gjatë procesit të prokurimit në fushën e Teknologjisë të Informacionit dhe Komunikimit (TIK), në rastin kur standartet janë të paaplikueshme, është marrë miratimi paraprak nga Agjencia Kombetare e Shoqërises së Informacionit**

Po



Jo

#### Sekzioni 4 Informacion mbi kontratën

**4.1 Numri i Kontratës:** \_\_\_\_\_ **Data e Kontratës**   /   /

#### 4.2 Emri dhe adresa e kontraktorit

Emri \_\_\_\_\_

Adresa \_\_\_\_\_

Tel/Fax \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Faqja e Internetit \_\_\_\_\_

##### 4.2.1 Emri dhe adresa e nenkontraktorit/eve

Emri \_\_\_\_\_  
Adresa \_\_\_\_\_  
Tel/Fax \_\_\_\_\_  
E-mail \_\_\_\_\_  
Faqja e Internetit \_\_\_\_\_

**4.3 Vlera totale përfundimtare e kontratës (duke përfshirë lotet opzionet dhe nenkontraktimin):**

Vlera \_\_\_\_\_ (pa TVSH) Monedha \_\_\_\_\_  
Vlera \_\_\_\_\_ (me TVSH) Monedha \_\_\_\_\_

**4.3.1 Vlera totale e nenkontraktimit : \_\_\_\_\_**

Vlera \_\_\_\_\_ (pa TVSH) Monedha \_\_\_\_\_  
Vlera \_\_\_\_\_ (me TVSH) Monedha \_\_\_\_\_

**4.4 Informacione shtesë**

Data e shpërndarjes së këtij njoftimi //



Public Health Sector

## Shtojca 17/1

[ Shtojcë për t'u plotësuar nga Autoriteti Kontraktor për publikim në Buletinin e Njoftimeve Publike]

### 1. Emri dhe adresa e autoritetit kontraktor

Emri \_\_\_\_\_  
Adresa \_\_\_\_\_  
Tel/Fax \_\_\_\_\_  
E-mail \_\_\_\_\_  
Faqja në Internet \_\_\_\_\_

2. Lloji i procedurës: \_\_\_\_\_

3. Objekti i kontratës/marrëveshjes kuadër \_\_\_\_\_

4. Fondi limit \_\_\_\_\_

5. Vlera totale përfundimtare e kontratës (duke përfshirë lotet opzionet dhe nenkontraktimin):

Vlera \_\_\_\_\_ (me TVSH) Monedha \_\_\_\_\_

**Public Health Sector**

Vlera e nenkontraktimit \_\_\_\_\_ me Tvsh Monedha \_\_\_\_\_

6. Data e lidhjes së kontratës \_\_\_\_\_

7. Emri dhe adresa e kontraktorit /nenkontraktorit

Emri \_\_\_\_\_  
Adresa \_\_\_\_\_  
Nr. NIPT \_\_\_\_\_

## Shtojca 18

[*Letër me kokë e Bankës / Kompanisë së Sigurimeve*]  
[ *Shtojcë për t'u paraqitur nga Operatori Ekonomik*]

## FORMULARI I SIGURIMIT TË KONTRATËS

[*Data*]

Për: [*Emri dhe adresa e autoritetit kontraktor*]

Në emer të: [*Emri dhe adresa e ofertuesit të siguruar*]

\* \* \*

Procedura e prokurimit: [*lloji i procedurës* ]

Përshkrim i shkurtër i kontratës: [*objekti*]

Publikimi (*nëse zbatohet*): Buletini i Njoftimeve Publike [*Data*] [*Numri*]



\* \* \*

Duke iu referuar procedurës së lartpërmendor, dhe me kusht që [*emri i ofertuesit të përcaktuar fitues*] t'i jetë akorduar kontrata,

Ne vërtetojmë se [*emri i ofertuesit të përcaktuar fitues*] ka derdhur një depozitë pranë [*emri dhe adresa e bankës / kompanisë së sigurimeve*] në një shumë prej [*monedha dhe vlera, e shprehur në fjalë dhe shifra*] si kusht për sigurimin e ekzekutimit të kontratës, që do të nënshkruhet me [*emri i autoritetit kontraktor*]

Marrim përsipër të transferojmë në llogarinë e [*emri i autoritetit kontraktor*] vlerën e siguruar, brenda 15 (pesëmbëdhjetë) ditëve nga kërkesa juaj e thjeshtë dhe e parë me shkrim, pa kërkuar shpjegime, me kusht që kjo kërkesë të përmendë mos-përbushjen e kushteve të kontratës.

Ky Sigurim është i vlefshëm deri në zbatimin plotë të kontratës.

[*Përfaqësuesi i bankës / kompanisë së sigurimeve*]

## Shtojca 19

## FORMULARI I ANKESËS PRANE AUTORITETIT KONTRAKTOR

Ankesë drejtuar: Autoriteti Kontraktor

### Sekzioni I. Identifikimi i Ankimesit

Ankimuesi mund të jetë një ofertues ose ofertues i mundshëm (psh, si individ, në partneritet, në bashkëpunim, në bashkim shoqërisht).

---

Emri i plotë i ankimesit (ju lutem shtypeni)

---

Adresa

---

Qyteti

---

Shteti

---

Kodi Postar/Kodi Zip

---

Nr. Telefoni (duke përfshirë edhe prefiksin e zonës)

Nr. Faksi (duke përfshirë edhe prefiksin e zonës)

E-mail

---

Public Health Sector



Emri dhe pozicioni i zyrtarit të autorizuar që plotëson ankesën (ju lutem, shtypeni)

---

Firma e zyrtarit të autorizuar

---

Data (viti/muaji/dita)

---

Nr. Telefoni (duke përfshirë prefiksin e zonës)

Nr. Faksi (duke përfshirë prefiksin e zonës)

## Sekzioni II. Informacion për Procedurën

### 1. Numër Identifikimi

Plotësoni numrin e kontratës në njoftimin e kontratës ose në dokumentat e tenderit, duke përfshirë **llojin e procedurës së përdorur** për prokurimin në fjalë (psh, Kërkesë për Propozime(KP), Procedurë e Hapur(PH), Procedurë e Kufizuar(PK), Procedurë me Negocium(PN), Shërbim Konsulencë (SHK), Konkurs Projektimi (KP).

---

### 2. Autoriteti Kontraktor

*Emri i autoritetit kontraktor që administron procesin e prokurimit.*

---

### 3. Vlera e Përllogaritur e Prokurimit

*Llogaritia e vlerës së kontratës (shuma e shprehur në shifra dhe fjalë)*

---

### 4. Objekti i Kontratës

*Përshkrim i shkurtër i punëve/mallrave/shërbimeve që blihen.*



---

### 5. Afati Përfundimtar për Dorëzimin e Ofertës

*Afati përfundimtar për dorëzimin e ofertave.*



---

### 6. Data e Përcaktimit të Kontratës Fituese

---

Data (viti/muajji/dita) nëse zbatohet

---

## Sekzioni III. Përshkrimi i ankesës

### 1. Baza Ligjore e Ankesës

(shkruani shkeljen ligjore, bazuar në vendime, akte, dokumenta, etj)

---

## 2. Deklaratë e Hollësishme e Fakteve dhe Argumenteve

Jepni një deklaratë të hollësishme të fakteve dhe argumenteve që mbështesin ankesën tuaj. Për çdo arsyet e ankesës specifikoni datën në të cilën u vutë në dijeni për faktet e lidhura me arsyet e ankesës. Përmendni edhe seksionet perkatëse të dokumentave të tenderit, nëse zbatohen. Përdorni faqe shtesë, nëse është e nevojshme.

## 3. Lista e Shtojcave

Që një ankesë të konsiderohet e dorëzuar, ajo duhet të jetë e plotë. Bashkangjisni një kopje të lexueshme të të gjithë dokumentave që kanë lidhje me ankesën tuaj dhe një listë të të gjithë këtyre dokumentave. Dokumentat duhet të përfshijnë normalisht **çdo njoftim të publikuar, të gjitha dokumentat e tenderit, me të gjitha ndryshimet dhe shtojcat, propozimin tuaj**. Përcaktoni se cili prej informacioneve është konfidencial, nëse ka të tillë. Shpjegoni se përse informacioni është i tillë, ose dorëzoni një version të dokumentave përkatëse me pjesët konfidenciale të hequra dhe një përbledhje të përbajtjes.

---

Dërgojeni formularin e plotësuar të ankesës për prokurimin, të gjitha shtojcat e nevojshme dhe disa kopje shtesë, pranë autoritetit kontraktor.

Shënim: Për ankesat pranë Komisionit të Prokurimit Publik duhet ti referoheni Formulari të Ankesës se nxjerrë nga ky institucion.

**Nr. Faks:**

**E-mail:**

**Public Health Sector**

**Nenshkrimi dhe Vula e ankuesit**

## Shtojca 20

### **DRAFTI I MARRËVESHJES KUADËR** ( KU TË GJITHA KUSHTET JANË TË PËRCAKTUARA) **PËR PUNË / MALLRA / SHËRBIME**

[Përdorimi i ketij draft marrëveshje është detyruese për të gjitha Autoritetet Kontraktore që do të përdorin marrëveshjen kuadër)

**Nr \_\_**

#### **DATA:**

Kjo kontratë lidhet më [data], midis [emri dhe adresa e Autoritetit Kontraktor] tani e tutje të referuar si “Autoriteti Kontraktor” dhe [emri dhe adresa e Kontraktuesit] të përfaqësuar nga [përfaqësuesi], tani e tutje i quajtur si “Kontraktuesi”.

Kontraktori, me anë të ofertës së tij, me datë [data] bie dakord të furnizojë mallrat, ashtu siç janë të specifikuara në kushtet e përcaktuara në:

- Këtë Kontrate
- Formularin e Deklarimit të Ofertës, të paraqitur nga Ofertuesi
- Specifikimet Teknike
- Formularin e çmimit të ofertës

Të gjitha këto dokumenta të bashkangjitur përbëjnë pjesë integrale të kësaj kontrate.

#### **Neni 1 Objekti**

- 1.1 Objekti i marreveshjes kuadër është të përcaktojë kushtet, përfshirë çmimet per njësi dhe rregullat për dorëzimin e mallrave/sherbimeve/puneve në vijim.  
[përshkrimi i përgjithshëm]
- 1.2 Marrëveshja kuadër do të zbatohet me dërgimin e ftesave për ofertë tek operatorët ekonomikë, palë në marrëveshje. P.sh. kurdoherë që Autoriteti Kontraktor i përfshirë në këtë marreveshje, do të blejë artikuj në bazë të kësaj kontrate, duhet që të dërgojë “ftesën për ofertë” tek kontraktuesi, duke specifikuar listën me artikuj për furnizim me sasitë e tyre përkatëse.
- 1.3 Sasitë e parashikuara, janë vetëm sasi orientuese dhe NUK e kushtëzojnë Autoritetin Kontraktor për t'i blerë ato. Autoriteti Kontraktor ka të drejtë të blejë më pak apo më shumë sasi se sa ato te parashikuara.

- 1.4 Kontraktuesi nuk do të ketë të drejtë kompensimi dhe NUK do t'i lejohet të bëjë ndryshime të çmimeve të njësisë, për shembull në rast se autoriteti kontraktor vendosë të blejë më pak apo më shumë sasi se sa ato të specifikuara dhe/ose në rast se autoriteti kontraktor vendos të mos blejë asnje nga këto sasi për disa artikuj.
- 1.5 Kohëzgjatja e marrëveshjes kuadër:
- 

## Neni 2 Çmimi

- 2.1 Çmimet për njësi për punë/mallra /shërbime janë treguar në Formularin e Cmimit të Ofertës.
- 2.2 Çmimet e njësive duhet të jenë fiksë dhe nuk duhet t'i nënshtrohen ndryshimeve për porositë e vendosura në këtë marrëveshje kuadër.

## Nënshkrimet dhe Datat

| Për Kontraktuesin | Open<br>Procurement<br>Albania |             | Për Autoritetin Kontraktues |
|-------------------|--------------------------------|-------------|-----------------------------|
| Emri:             |                                | Emri:       |                             |
| Pozita:           |                                | Pozita:     |                             |
| Nënshkrimi:       |                                | Nënshkrimi: |                             |
| Data:             |                                | Data:       |                             |
| Vula:             |                                | Vula:       |                             |

## Shtojca 21

## **DRAFTI I MARRËVESHJES KUADËR**

**( KU JO TË GJITHA KUSHTET JANË TË PËRCAKTUARA )**  
**PËR PUNË / MALLRA / SHËRBIME**

**Emri i Autoritetit Kontraktues,**

Dhe

**Emri i Kontraktuesit**

Bien dakord si vijon:

**Të nënshkruajnë këtë marrëveshje kuadër për objektin:** < vendosni titullin > me numrin identifikues : <*vendosni Numrin e Prokurimit*>

### **Neni 1 Objekti**

1.1 Objekti i kësaj marreveshje kuadër është të vendosë rregullat për kontratat të cilat do të lidhen përmes procesit të mini-konkursit vetëm ndërmjet operatorëve ekonomike që janë palë e kësaj marrëveshje kuadër.

1.2 Kjo marrëveshje kuadër nuk është një kontratë në vete por përcakton kushtet për kontratat që do të lidhen në bazë të saj.

1.3 Kontraktuesi është vetëm një nga palët e marrëveshjes kuadër.

### **Neni 2 Detyrimet e Palëve**

Public Health Sector

2.1 Autoriteti Kontraktues, palë në këtë marrëveshje, do t'i dërgojë kontraktuesit “Ftesën për Oferte” kurdo që paraqitet nevoja për punë/mallra/shërbime.

2.2 Kontraktuesi, detyrohet të dorëzojë një ofertë kurdo që kërkohet nga Autoriteti Kontraktor.

### **Neni 3 Kontratat në zbatim të marrëveshjes kuadër**

3.1 Kontratat do të nenshkruhen vetëm pas procesit të mini-konkursit.

### **Neni 4 Procesi i mini-konkurrencës**

4.1 Procesi i mini-konkursit do të kryhet me të gjithe operatoret ekonomike, palë në marrëveshjen kuadër, kurdoherë që paraqitet nevoja për punë /mallra/shërbime për Autoritetet Kontraktore.

4.2 Autoriteti Kontraktor do të ri-hapë konkursin në bazë të kushteve të njëjtë ose të kushteve të tjera të vendosura në ftesën për ofertë, sipas përcaktiveve në dokumentat e tenderit.

4.3 Kurdoherë që paraqitet nevoja për punë/mall /shërbim Autoriteti Kontraktor duhet të përgatisë Ftesat për Oferte dhe t'ua dërgojë të gjithë operatorëve ekonomike, palë në marrëveshjen kuadër. Vlerësimi i ofertave do të bëhet sipas kritereve të përcaktuara në Ftesën për Ofertë.

## Neni 5 Kohëzgjatja e marrëveshjes kuadër

---

### Nënshkrimet dhe datat

| Për Kontraktorin | Për Autoritetin Kontraktues |
|------------------|-----------------------------|
| Emri :           | Emri:                       |
| Pozita:          | Pozita:                     |
| Nënshkrimi:      | Nënshkrimi:                 |
| Data:            | Data:                       |
| Vula:            | Vula:                       |

 Public Health Sector